

COMBO

Infotainment kézikönyv



Tartalom

Színes információs kijelző	5
Grafikus információs kijelző	59



Színes információs kijelző

Bevezetés	6
Alap működtetés	14
Rádió	22
CD lejátszó	27
Külső eszközök	28
Navigáció	33
Beszéd felismerés	45
Telefon	48
Tárgymutató	56

Bevezetés

Általános információk	6
A kezelőszervek áttekintése	8
Használat	10

Általános információk

A Multimédia Navi Pro és Multimédia Infotainment rendszerek a gépkocsiban a szórakoztatás és a tájékoztatás legkorszerűbb eszközei.

Az FM, AM vagy DAB rádió funkciókat használva akár 15 állomást rögzíthet.

A CD-lejátszó audio CD-kkel és MP3 / WMA CD-kkel szórakoztatja Önt.

További hangforrásként külső adattároló eszközöket csatlakoztathat az Infotainment rendszerhez; egy kábellel vagy Bluetooth® segítségével.

A dinamikus útvonaltervezéssel kiegészülő navigációs rendszer biztonságosan a kívánt célponthoz irányítja Önt, és kívánság szerint automatikusan kikerüli a közlekedési dugókat vagy más útakadályokat.

Ezen kívül az infotainment rendszer lehetővé teszi a mobiltelefon kényelmes és biztonságos használatát a járműben.

A telefon kivetítés funkciójának használatával az Infotainment rendszeren keresztül használhatja az okostelefon specifikus alkalmazásait.

Opcionálisan, az Infotainment rendszer kezelhető a kormánykeréken elhelyezett kezelőszervek vagy a beszédfelismerő rendszer használatával.

A rendszer könnyű működtetését jól átgondolt megjelenésű vezérlőelemek, érintőképernyő és egyértelmű kijelző biztosítják.

Megjegyzés

Ez a kézikönyv a különböző Infotainment rendszerekben elérhető minden lehetőséget és jellemzőt leír. Bizonyos leírások, beleértve a kijelzők és menüfunkciók leírásait, lehet, hogy nem vonatkoznak az Ön járművére modellváltozat, országra jellemző specifikáció, speciális berendezések vagy tartozékok miatt.

Megjegyzés

Az Infotainment rendszer tartalmaz bizonyos harmadik felek által birtokolt szoftvereket. Az ezekhez a szoftverekhez kapcsolódó közleményeket, licenceket és egyéb információkat lásd a <http://www.psa-peugeot-citroen.com/oss> weboldalon.

Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

⚠ Figyelmeztetés

Mindig biztonságosan vezessen. Csak akkor működtesse az Infotainment rendszert, ha a közlekedési körülmények lehetővé teszik a biztonságos használatot.

A biztonság érdekében megfelelő lehet a jármű megállítása az Infotainment rendszer működtetése előtt (pl. címek beviteléhez).

⚠ Figyelmeztetés

A navigációs rendszer használata nem mentesíti a gépkocsivezetőt a helyes és körültekintő közlekedési magatartás felelőssége alól. Mindig tartsa be a vonatkozó közlekedési szabályokat.

⚠ Figyelmeztetés

Egyes területeken az egyirányú utcák, és az egyéb olyan utak (pl. sétálóutcák), amelyekbe tilos befordulni, nincsenek jelölve a térképen. Ilyen területeken az Infotainment rendszer figyelmeztető üzenetet adhat, amelyet el kell fogadni. Ilyen helyen különösen figyelnie kell az egyirányú utcákra, és az olyan utakra, ahová tilos behajtani.

Rádióvétel

A rádióadás vételét sisetgés, zaj, torzítás zavarhatja meg, vagy akár meg is szűnhet a vétel a következő okok miatt:

- az adótól való távolság változása
- a visszaverődő hullámok zavaró hatása
- árnyékolások

A kezelőszervek áttekintése

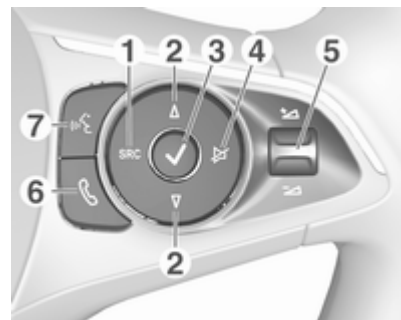
Vezérlőpanel







1	🕒 10
	Ha ki van kapcsolva: áramellátás be / ki kapcsolása	
	Ha be van kapcsolva: rendszer némítása	
	Elforgatva: hangerő változtatása	
2	🔊	
	Multimédia Navi Pro: Beépített navigációs térkép megjelenítése 34	
	Multimédia: Navigációs alkalmazás megjelenítése, amikor a telefon kivetítés aktív 31	
3	📞	
	Járműbeállítások menü megnyitása, lásd Kezelési útmutató	
4	🎵	
	Audio menü megnyitása: Rádió 22	

	CD-lejátszó 27
	Külső eszközök (USB, Bluetooth) 28
5	☰
	Alkalmazások menü megnyitása 31
6	⚙️
	A beállítások menüjének megnyitása 14
7	📞
	Telefon menü megnyitása ... 51
8	ℹ️
	Információs kijelző / érintőképernyő Kezdőlap menüje (a Kezdőlap menü csak a képernyő 3-ujjas érintése után látható) 14
9	📶
	USB-csatlakozó 28

Kormánykerék kapcsolók



- SRC (Forrás)**
Hangforrás kiválasztása,
kiválasztás megerősítése
✓ segítségével 10
Hosszú megnyomás:
rendszer némítása
- Δ / ▽**
Az előző / következő előre
beállított rádióállomás
kiválasztása, amikor a
rádió be van kapcsolva 22

- vagy a következő/előző felvétel/kép kiválasztása, amikor külső eszközök be vannak kapcsolva 28
- vagy az állomáslistában, médialistában, hívás/kapcsolatok listában a következő/előző bejegyzés kiválasztása, amikor a műveletet a kormánykerék kapcsolókkal indította
- A kiválasztás megerősítése a ✓ segítségével
- 3 ✓
- A kiválasztott elem megerősítése vagy állomáslista, médialista megnyitása
- 4 ✘
- Némítás funkció ki- / bekapcsolása 10
- 5  / 
- Felfelé / lefelé kapcsolás: hangerő növelése / csökkentése
- 6 
- Röviden megnyomva: bejövő telefonhívás fogadása
- Hosszú megnyomás: bejövő hívás visszautasítása, hívás felfüggesztése 51
- vagy hívás / kapcsolatok lista megnyitása 51
- Ha egy telefonhívás aktív: hívás megnyitása a haladási menüben
- 7 
- Rövid megnyomás: beépített beszédfelismerés aktiválása
- Hosszú megnyomás: beszédfelismerés aktiválása Apple CarPlay™ vagy Android™ Auto esetén, ha a telefon USB-csatlakozón van csatlakoztatva 46

Használat


Kezelőszervek

Az Infotainment rendszer a funkciógombokkal, az érintőképernyővel és a kijelzőn megjelenő menükkel működtethető.

Opcionálisan az alábbi módokon is vezérelheti:

- a vezérlőpanellel az Infotainment rendszerben ⇨ 8
- a képernyőn ⇨ 14
- a kormánykeréken lévő hang kezelőszervekkel ⇨ 8
- a beszédfelismeréssel ⇨ 45


Az Infotainment rendszer be- és kikapcsolása

Nyomja meg az  gombot. Bekapcsolás után a legutoljára kiválasztott Infotainment forrás lesz aktív.


Megjegyzés

Az Infotainment rendszer néhány funkciója csak akkor érhető el, ha a gyűjtés be van kapcsolva vagy jár a motor.

Automatikus kikapcsolás


Ha az Infotainment rendszer a  gomb megnyomásával lett bekapcsolva, miközben a gyújtás ki van kapcsolva, akkor automatikusan újra kikapcsol, amikor az ECO mód bekapcsol.

A hangerő beállítása


Forgassa el a  gombot. Az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn.


Az Infotainment rendszer bekapcsolás után a legutóbb kiválasztott hangerővel szólal meg.

Sebességfüggő hangerőszabályozás

A sebességfüggő hangerő bekapcsolásával  18 a menetzajok és a szélzaj ellensúlyozására a hangerő automatikusan változik.


Némítás

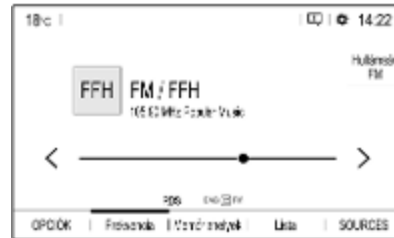
Nyomja meg a  gombot az Infotainment rendszer elnémításához.

A némítás funkció kikapcsolásához, nyomja meg újra a  gombot. Az utoljára kiválasztott hangerő áll be ismét.

Működési üzemmódok

Audio-Média

Nyomja meg az  gombot az utoljára kiválasztott audio mód főmenüjének a megjelenítéséhez.

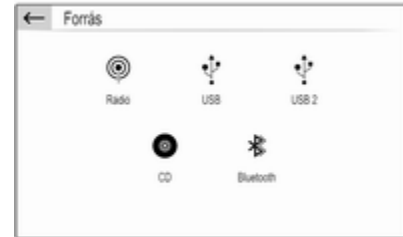


A médiaforrás váltása

Válassza a **SOURCES** lehetőséget, hogy megjelenítse a menüt a médiaforrás kiválasztásához.




Megjegyzés

A menü érintőképernyőn keresztüli kezelésének részletes leírásához  14.




Válassza ki a kívánt médiaforrást.

Lásd a következők részletes leírását:

- Rádió funkciók  22
- CD-lejátszó  27
- Külső eszközök  29

Navigáció

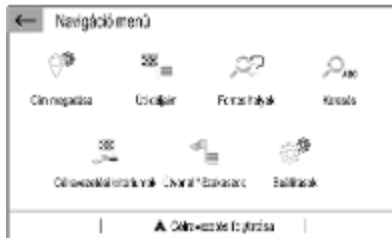
Nyomja meg a  gombot a navigációs térkép mutatásához, amely az aktuális hely körüli területet mutatja.



A navigációs rendszer alapfunkcióinak részletes leírásához [↪ 34.](#)

Navigációs menü

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigációs menü megjelenítéséhez.




A navigációs menü központi beviteli pontként szolgál a következőkhöz:

- Címkeresés és bevitel [↪ 38](#)
- Utazás meghatározása néhány köztes céllal [↪ 38](#)
- Kritériumok meghatározása a célbairányításhoz [↪ 42](#)
- Célbairányítás megszakítása és folytatása [↪ 42](#)

Telefon

A telefon funkció használata előtt kapcsolatot kell létesíteni az Infotainment rendszer és a mobiltelefon között.

Az Infotainment rendszer és egy mobiltelefon közötti Bluetooth kapcsolat előkészítéséről és létrehozásáról a részletes leírást lásd [↪ 48.](#)


Ha a mobiltelefon csatlakoztatva van, nyomja meg a  gombot a telefon funkció főmenüjének megjelenítéséhez.



A mobiltelefon Infotainment rendszeren keresztül történő működtetésének részletes leírásához [↪ 51.](#)

Alkalmazások


Az okostelefon adott alkalmazásainak megjelenítéséhez az Infotainment rendszer kijelzőjén, csatlakoztassa az okostelefonját.

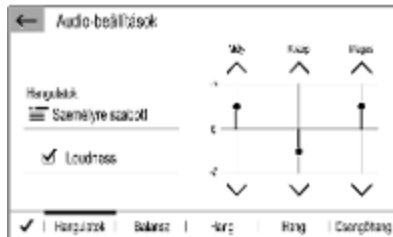
Nyomja meg az  lehetőséget az alkalmazások mód főmenüjének a megjelenítéséhez.

Érintse meg a **Apple CarPlay** vagy **Android Auto** gombot. Megjelenik egy menü a különböző választható alkalmazásokkal.


Részletes leíráshoz lásd ⇨ 31.

Beállítások

Nyomja meg a  és utána a **Audio-beállítások** lehetőséget az adott menü megjelenítéséhez.




Részletes leíráshoz lásd ⇨ 14.

Nyomja meg a  gombot és utána az **OPCIÓK** lehetőséget a különböző rendszerhez kapcsolódó beállítások menüjének megjelenítéséhez.



Részletes leíráshoz lásd ⇨ 14.

Jármű beállítások

Válassza a  gombot a különböző járműhöz kapcsolódó beállítások menüjének megnyitásához.

A jármű-beállítások leírása a kezelési útmutatóban található.

Alap működtetés

Alapvető műveletek	14
Hangzás beállítások	17
Hangerő-beállítás	18
Rendszerbeállítások	19

Alapvető műveletek

Az Infotainment rendszer kijelzőjén egy érintésre érzékeny felület van, melynek segítségével lehetőség van a megjelenített menü kezelőszervek közvetlen működtetésére.

Figyelem!

Az érintőképernyő működtetéséhez ne használjon hegyes vagy kemény eszközöket, például golyóstollat, ceruzát vagy hasonlót.



Menük kezelése

Képernyőgomb vagy menüelem kiválasztása vagy aktiválása



Érintsen meg egy képernyőgombot vagy menüelemet.

Megjegyzés

Egy menü legtöbb ikonja, mint  vagy  az ábrázolt példában, képernyőgombként működik, ami elindít különböző műveleteket, ha megérinti.

A vonatkozó rendszer funkció aktiválódik, megjelenik egy üzenet, vagy megjelenik egy almenü további opciókkal.

← és ✓ képernyőgombok



Amikor a menüket használja, érintse meg a ← lehetőséget az adott almenüben a következő magasabb menüsintre történő visszatéréshez.

Amikor nem látható a ← képernyőgomb, akkor az adott menü legfelső szintjén van.

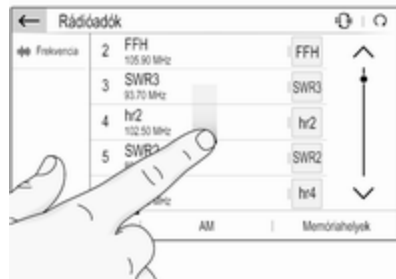
Egy menüben a menü tételek kiválasztása vagy beállítások végrehajtása után, érintse meg a ✓ lehetőséget a beállítási megerősítéséhez. Egyébként minden elvégzett kiválasztás vagy beállítás elveszik.

Parancsikonok a fontos menühöz



Néhány fontos menühöz parancsikonként szolgálnak a szövegek és ikonok, amelyek például a navigációs főmenü felső sorában vannak. Például érintse meg az állomás nevét, hogy megnyissa az állomáslista menüt.

Egy lista görgetése



Ha több elem áll rendelkezésre, mint amennyi a képernyőn megjelenhet, akkor a listát görgetni kell.

Egy menüelemlista átgörgetéséhez a következőket teheti:

- Tegye az ujját valahová a képernyőn, és vigye felfelé vagy lefelé.


Megjegyzés

Állandó nyomást kell kifejteni, és az ujját állandó sebességgel kell mozgatni.

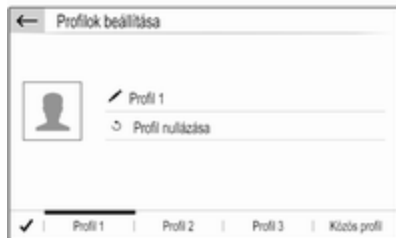
- Érintse meg a ^ vagy v jelet a görgetősáv tetején vagy alján.

- Érintse meg bárhol a görgetősáv vezérvonalát.
- Mozgassa fel és le a görgetősáv csúszkáját az ujjával.

Egy lista frissítése

Érintse meg a  lehetőséget, például az állomáslista, kapcsolatok listája vagy úti célok lista manuális frissítéséhez.

Beviteli mezők és billentyűzetek



A beviteli mezők jelzése .

Érintse meg a beviteli mezőt, hogy megnyisson egy billentyűzetet a szöveg vagy szám beviteléhez.

Az éppen aktív alkalmazástól vagy funkciótól függően különböző billentyűzetek jelennek meg.

Billentyűzetek a szöveg bevitelhez




A szöveg bevitelt szolgáló billentyűzetek tartalmazhatnak néhány beviteli mezőt. A szöveg beviteli mező engedélyezéséhez érintse meg.


Egy karakter beviteléhez, érintse meg a vonatkozó képernyőgombot. A megadott karakter elengedés után beíródik.


Érintse meg, és tartsa lenyomva a betű képernyőgombot, hogy a kapcsolódó betűket megjelenítse egy betű felugró menüben. Engedje ki és utána válassza ki a kívánt betűt.

A szimbólumos billentyűzetre váltáshoz érintse meg a **0..#** lehetőséget.

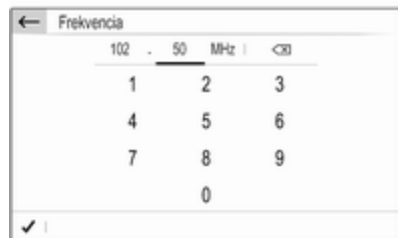
A betű beviteli billentyűzetre történő visszaváltáshoz vagy a nagy és ki betűk közötti váltáshoz érintse meg a **Aa** lehetőséget.

A betű beviteli billentyűzet normál sorrend és betűrend közötti váltáshoz érintse meg a  lehetőséget.

A legutoljára beírt karakter vagy szimbólum törléséhez érintse meg a  lehetőséget.

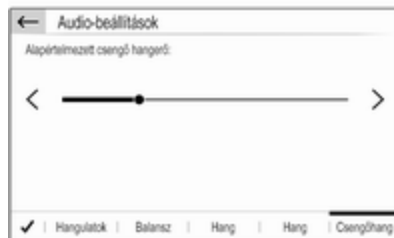
A bevitelében bárhol elhelyezkedő karakter vagy szimbólum törléséhez: érintse meg a kívánt pontot, hogy megjelenjen egy villogó kurzor, és utána érintse meg a  lehetőséget.

Billentyűzetek a szám bevitelhez



A szám bevittet szolgáló billentyűzetek tartalmazhatnak néhány beviteli mezőt. Az ábrázolt példában először meg kell érintenie a beviteli mezőt a tizedes pont mögött, mielőtt be tudná írni a tizedes számjegyeket.


Egy beállítás módosítása

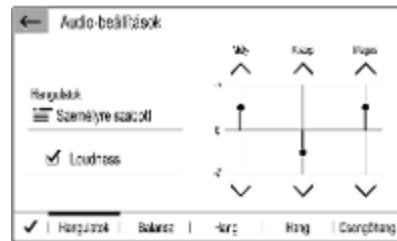


Az ábrához hasonló beállítás módosításához opcionálisan:

- Érintse meg a < vagy > gombot.
- Megérintheti bárhol a vonalon.
- Mozgathatja a csúszkát az ujjával.

Hangzás beállítások

Nyomja meg a  gombot, válassza a **Audio-beállítások** és utána a **Hangulatok** fület.



Néhány előre megadott beállítás áll rendelkezésre egy bizonyos zenei stílus hangzásának optimalizálásához (pl. **Pop-Rock** vagy **Klasszikus**).

A hangzás egyéni beállításához válassza a **Személyre szabott** lehetőséget. Módosítsa a beállításokat igény szerint és utána erősítse meg a beállításait.

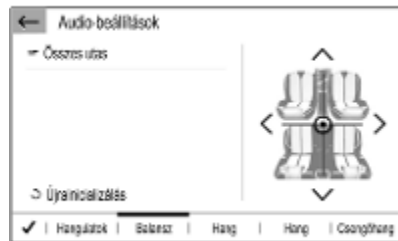
Megjegyzés

Ha egy előre megadott beállítás beállításait módosítja, pl. **Pop-Rock**, akkor ez a beállítás alkalmazva lesz a **Felhasználó** beállításra.

A **Loudness** funkció bekapcsolása optimalizálhatja a hangzást alacsony hangerő szinteken.

Egyensúly és hangerőmegosztás

Válassza ki a **Balansz** fület.



Néhány előre megadott beállítás áll rendelkezésre a járművön belüli hangerő elosztás beállításához (pl. **Összes utas** vagy **Csak elől**).

Az aktuális beállítás módosításához, pl. **Összes utas**, válassza ki azt a beállítást és utána válassza ki a kívánt új beállítást a megjelenő listából.

Egyénileg beállíthatja az előre megadott beállításokat.

Annak a pontnak a meghatározásához az utastérben, ahol a hangerő a legmagasabb szintjén van, mozgass a kurzort a képernyő jobb oldalán lévő képen a kívánt pontra.

Az alapértelmezett gyári beállításokhoz való visszatéréshez válassza a **Újrainicializálás** lehetőséget.

Hangerő-beállítás

Nyomja meg a  gombot, válassza a **Audio-beállítások** és utána a **Hang** fület.

Hallható érintés-visszajelzés

Ha a hallható érintés-visszajelzés funkció be van kapcsolva, akkor a képernyőgombok vagy menüelemek minden egyes érintését egy sípoló hang jelzi.

Az érintési sípolás hangerejének beállításához kapcsolja be a **Érintés hangok** lehetőséget és utána szabályozza be a beállítást.

Sebességfüggő hangerő-szabályozás

Aktiválja vagy inaktíválja az **Sebességfüggő hangerő** funkciót.

Ha be van kapcsolva, az Infotainment rendszer hangereje automatikusan változik a menet zajok és a szélzaj ellensúlyozására, ahogy vezet.

Beszéd kimenet

Válassza ki a **Hang** fület.

Állítsa be a hangerőt a rendszer minden beszéd kimenetéhez, pl. közlekedési hírek, navigációs üzenetek stb.

Csengőhang

Válassza ki a **Csengőhang** fület.

Állítsa be a bejövő hívások csengőhang hangerejét.

Rendszerbeállítások

Nyomja meg a  gombot és válassza ki a **OPCIÓK** lehetőséget.



Rendszer konfigurálása

Válassza a **Rendszeradminisztráció** lehetőséget néhány alapvető rendszer konfiguráció végrehajtásához, pl.:

- Állítsa be az egységek kijelzését a hőmérséklethez vagy az üzemanyag fogyasztáshoz.
- Állítsa vissza a rendszer konfigurációt gyári alapbeállításokra.
- Frissítse a telepített szoftververziót.

Kijelző nyelv módosítása

A menüszövegek nyelvének a beállításához válassza a **Nyelvek** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt nyelvet.

Megjegyzés

Ha a kiválasztott kijelző nyelvet támogatja a beágyazott beszédfelismerés, akkor a beszéd felismerés nyelve ennek megfelelően változik; ha nem, akkor a beágyazott beszédfelismerés nem elérhető.

Idő és dátum beállítása

Válassza ki a **Idő-dátum beállítás** menüpontot.



Az idő és dátum formátum módosítása

Az idő és dátum formátum módosításához válassza az adott fület és utána válassza ki a kívánt formátumot.

Idő és dátum beállítása

Alapértelmezőként a kijelzett időt és dátumot automatikusan beállítja a rendszer.

A kijelzett idő és dátum manuális beállításához:

Válassza ki a **Óra** fület.

Állítsa a **Szinkronizálás GPS-szel (UTC)** lehetőséget **OFF** állásba és utána válassza a **Óra** mezőt a kívánt idő beállításához.

Válassza a **Dátum** fület és utána válassza a **Dátum:** mezőt a kívánt dátum beállításához.

A képernyő beállítása

Válassza ki a **Képernyő konfigurálása** menüpontot.

Szöveggörgetés funkció

Válassza ki a **Animáció** fület.

Ha a képernyőn hosszú szövegeket kell automatikusan görgetni, kapcsolja be a **Automatikus szöveggördülés** lehetőséget.

Ha az **Automatikus szöveggördülés** ki van kapcsolva, a hosszú szövegek meg vannak csonkítva.

A fényerő beállítása

Válassza a **Fényerő** lehetőséget és állítsa be a képernyő fényerejét a kívánt szintre.

A személyes beállításainak tárolása

Válassza ki a **Profilok beállítása** menüpontot.



Egy személyes profilban többféle beállítást tárolhat. Például minden aktuális hangzás beállítást, minden előzetes rádió beállítást, egy telefonkönyvet, a térkép beállításokat és az elsődleges címet.

Abban az esetben, ha járművet más emberekkel együtt használja, ez lehetővé teszi a személyes beállításainak helyreállítását bármikor a profiljából.

Maximum három személyes profil tárolható.

Ezen kívül egy **Közös profil** áll rendelkezésre. Minden beállítás, amit bármikor elvégeznek, automatikusan tárolódik ebben a profilban. Ha nincs személyes profil bekapcsolva, a **Közös profil** aktív.

A személyes profiljának tárolása

Minden személyes beállítása végrehajtása után:

Válassza a személyes profil fülék egyikét.

Válassza ki a **✎** beviteli mezőt és adja meg a személyes profiljának a nevét.


Ha egy fényképet kíván adni a profilhoz:

Csatlakoztasson az USB-csatlakozóhoz egy USB eszközt, amint a kívánt fénykép van tárolva **☞ 28**, érintse meg a fénykép keretet és utána válassza ki a kívánt fotót.

Erősítse meg a kiválasztását, hogy letöltse a kívánt fényképet a rendszerre.

Végül erősítse meg a bevitelt, hogy tárolva legyenek a személyes profiljában.

A személyes profiljának bekapcsolása

Nyomja meg a  gombot és utána válassza ki a fület az Ön személyes profiljának nevével.

A Közös profil bekapcsolása

Ha egy személyes profil jelenleg aktív:

Nyomja meg a  gombot és válassza ki a **Profil kikapcsolása** lehetőséget.

Egy személyes profil visszaállítása

Bármikor visszaállíthat egy személyes profilt, hogy visszaállítsa az alapértelmezett gyári beállításokat azon a profilon.

Válassza ki az adott profilt és utána válassza a **Profil nullázása** lehetőséget.

A Közös profil visszaállítása

Bármikor visszaállíthatja a **Közös profil**-t, hogy visszaállítsa az alapértelmezett gyári beállításokat azon a profilon.


Válassza a **Közös profil** lehetőséget és utána válassza a **Közös profil újrainicializálása** lehetőséget.

Rádió

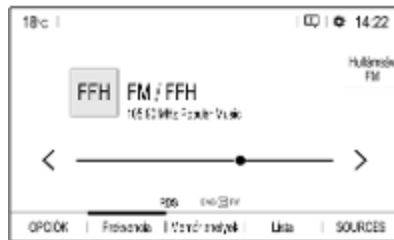
Használat	22
Rádiós adatrendszer	24
Digitális rádióadás	24

Használat

A rádió bekapcsolása

Nyomja meg az  gombot. A legutoljára kiválasztott hang főmenü jelenik meg.

Ha a rádió főmenü nem aktív, válassza a **SOURCES** és utána a **Rádió** lehetőséget.



A legutóbb kiválasztott rádióállomás műsora hallható.

Hullámsáv választása

Ismételten válassza a **Hullámsáv** lehetőséget a különböző hullámsávok közötti váltáshoz.

Állomások keresése

Automatikus állomáskeresés

Röviden érintse meg a < vagy > lehetőséget az előző vagy következő fogható állomás lejátszásához.

Manuális állomáskeresés

Nyomja meg és tartsa nyomva a < vagy > gombot. Engedje el, amikor majdnem elérte a kívánt frekvenciát.

A készülék önműködően megkeresi a következő fogható rádióállomást, és annak a műsorát kezdi el játszani.

Állomás hangolása

Ha pontosan tudja egy rádióállomás vételi frekvenciáját, akkor kézzel megadhatja azt a frekvenciát.

Válassza a **OPCIÓK**, **Rádióadó** lehetőségeket és utána válassza ki a kívánt hullámsávot.

Válassza a **Frekvencia** lehetőséget, adja meg a vételi frekvenciát és erősítse meg a bevitelt.

Ha fogható állomás azon a frekvencián, az adott állomás szól.

Állomások listája

Az állomáslistákban az aktuális vételi területen lévő összes fogható rádióállomás fel van sorolva kiválasztásra.


Az aktuálisan aktív hullámsáv állomáslistájának megjelenítéséhez válassza a **Lista** lehetőséget.

Válassza ki a kívánt állomást.

Az állomások listájának frissítése

Ha a hullámsáv-specifikus állomáslistában tárolt állomások már nem foghatók, akkor az AM és a DAB állomáslistát frissíteni kell. Az FM állomáslista automatikusan frissül.

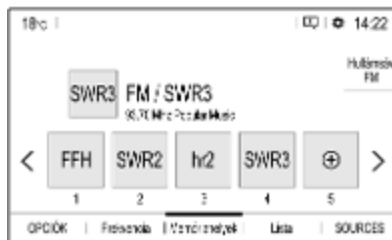
Válassza a **OPCIÓK, Rádiódadók** lehetőségeket és utána válassza ki a kívánt hullámsávot.

A kiválasztott hullámsávon egy frissítés elindításához válassza a  lehetőséget.

Kedvenc állomások tárolása

Az összes hullámsáv akár 15 állomása tárolható kedvencként a **Memóriahelyek** listán.

Válassza a **Memóriahelyek** lehetőséget az előre beállított gombok megmutatásához.



Az éppen aktív állomás tárolása



Érintse meg és tartsa nyomva a kívánt gombot néhány másodpercig. Az adott frekvencia vagy állomásnév megjelenik a gombon.

Ha egy állomás már tárolva van egy előre beállított gombon, akkor azt az állomást felülírja az új.

Az állomáslista egy állomásának tárolása

Válassza a **OPCIÓK, Rádiódadók** lehetőségeket és utána válassza ki a kívánt hullámsávot.



Röviden nyomja meg a kívánt állomás melletti gombot. Vagy válassza a  lehetőséget a mozaik nézetre kapcsoláshoz. Ezután röviden nyomja meg a  lehetőséget a kívánt állomás mozaikján.

Válassza a **Tárolás** lehetőséget és utána érintse meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig azt a lista sort, ahol tárolni kívánja az állomást.

Ha egy állomás már tárolva van egy lista sorban, akkor azt az állomást felülírja az új.

Állomások előhívása

A rádió főmenüben válassza a **Memóriahelyek** lehetőséget és utána röviden érintse meg a kívánt állomás előre beállított gombját.

Rádiós adatrendszer

A rádiós adatrendszer (RDS) olyan FM rádióállomások által nyújtott szolgáltatás, amely a kívánt FM csatorna kikeresését és a zavarmentes vétel biztosítását foglalja magába.

Az RDS előnyei

- A kijelzőn a frekvencia helyett az állomás neve jelenik meg.
- Állomáskeresés során az Infotainment rendszer kizárólag RDS állomásokat fog be.

- Az Infotainment rendszer az AF (alternatív frekvencia) használatával mindig a kijelölt rádióadó legjobb vételi frekvenciájára hangol.
- A fogott állomástól függően az Infotainment rendszer kijelzi a rádiószövegeket, melyek pl. az aktuális műsorra vonatkozó információkat közölhetnek.

RDS beállítás

A rádió főmenüben válassza az **OPCIÓK** lehetőséget és utána válassza a **Audiobeállítások** lehetőséget az RDS beállítási menü megnyitásához.

RDS bekapcsolása

Válassza a **Általános** lehetőséget és utána kapcsolja be az **Rádióadó követése** lehetőséget.

Ha a **Rádióadó követése** be van kapcsolva, a **RDS** megjelenik a rádió főmenü alsó sorában.

Rádiószöveg

Ha az RDS be van kapcsolva, az éppen aktív rádióműsorra vagy éppen lejátszott zeneszámra vonatkozó információ megjelenik a műsor neve alatt.

Az információk mutatójához vagy elrejtéséhez, aktiválja vagy kapcsolja ki a **Rádiótext kijelzése** pontot.

Közlekedési hírek

Sok RDS állomás közvetít közlekedési híreket. Ha a közlekedési hírek funkció be van kapcsolva, a rádió vagy média lejátszás megszakad a közlekedési hír idejére.

Válassza a **Bejelentések** lehetőséget és utána kapcsolja be vagy kapcsolja ki a **Közlekedési hírek** funkciót.

Ha a **Közlekedési hírek** be van kapcsolva, a **TA** megjelenik a rádió főmenü alsó sorában.

Digitális rádióadás

A digitális rádióadás (DAB) digitálisan sugározza a rádióállomásokat.

A DAB állomásokat az jelöli, hogy a vételi frekvencia helyett a program neve kerül kijelzésre.

Általános információk

- A DAB esetében számos rádióműsor (szolgáltatás) sugározható egyetlen halmazban.
- A kitűnő hangminőségű zenei műsorok mellett a DAB állomások képesek a műsorral összefüggő információk és egyéb adatközlések, például utazási és közlekedési híreket sugárzására.
- Amíg egy adott DAB vevőkészülék képes fogni egy sugárzó állomás által küldött jelet (még akkor is, ha a jel nagyon gyenge), a hangminőség garantált.
- Rossz vétel esetén a hangerő automatikusa lecsökken, hogy megakadályozza a kellemetlen zajok sugárzását.

Ha a DAB jel túl gyenge ahhoz, hogy értelmezze a vevőegység, a vétel teljesen megszakad. Ez

az esemény elkerülhető a DAB-FM auto-követés bekapcsolásával, lásd alább.

- Közeli frekvenciákon sugárzó állomások által okozott interferencia (olyan jelenség, mely jellemző az AM és FM vétel esetén) nem fordul elő DAB vételnél.
- Ha a DAB jel természeti akadályokról vagy épületekről visszaverődik, a DAB vételi minősége javul, miközben az AM és FM vétel ilyen esetekben romlani szokott.
- Amikor be van kapcsolva a DAB vétel, akkor az FM tuner a háttérben aktív marad és folyamatosan keresi a legjobban fogható FM állomásokat. Ha aktív a **Közlekedési hírek** funkció ↗ 24, akkor a legjobban fogható FM állomás közlekedési hírei szólnak meg. Kapcsolja ki a **Közlekedési hírek** funkciót ha a DAB vétel nem kell megszakítaniuk az FM közlekedési híreknek.

DAB közlemények

A zenei műsorokon kívül sok DAB állomás sugároz különféle kategóriájú közleményeket. Ha a kategóriák némelyikét vagy mindegyikét bekapcsolja, a jelenleg fogadott DAB szolgáltatás megszakad, amikor ezeknek a kategóriáknak valamelyik közzétesz egy közleményt.

A rádió főmenüben válassza a **OPCIÓK** lehetőséget, válassza a **Audiobeállítások** és utána a **Bejelentések** lehetőséget.

Kapcsolja be a kívánt információ kategóriákat, pl. **Friss hírek** vagy **Időjárás**. Különböző hírkategóriák is kiválasztható egyszerre.

FM-DAB hozzárendelés

Ez a funkció lehetővé teszi az FM állomásról a megfelelő DAB állomásra váltás és fordítva.

Az FM-ről DAB-ra váltás akkor történik, ha rendelkezésre áll egy megfelelő DAB állomás. Ezért

ajánlott DAB állomásként tárolni a kedvenc állomásokat a gyakori váltás elkerülése érdekében.

DAB-ról FM-re váltás akkor történik, ha a jel túl gyenge ahhoz, hogy vegye a vevő.

Bekapcsolás

Az előfeltétel az, hogy az **Rádióadó követése** aktív legyen az FM-DAB hozzárendelés aktiválása előtt.

Az FM-DAB hozzárendelés aktiválásához, válassza a **OPCIÓK** lehetőséget a rádió főmenüben, majd válassza az **FM-DAB** lehetőséget a **Audiobeállítások** alatt.

Az alábbi szimbólum jelenik meg, amikor az FM-DAB hozzárendelés aktiválódott:



Kikapcsolás

Az FM-DAB hozzárendelés inaktiválásához, válassza a **OPCIÓK** lehetőséget a rádió főmenüben, majd szüntesse meg az **FM-DAB** lehetőség kiválasztását a **Audiobeállítások** alatt.

Az FM-DAB hozzárendelés automatikusan inaktiválódik, amikor az **Rádióadó követése** inaktiválódott.

CD lejátszó

Általános információk	27
Használat	27

Általános információk

Az audio CD-k és MP3 CD-k lejátszója a tárolórekeszben az Információs kijelző mellett található.

Figyelem!

Semmilyen körülmények között ne helyezzen a lejátszóba DVD-t, 8 cm átmérőjű CD lemezt, vagy speciális alakú CD lemezt.

A CD-lemezekre semmilyen címkét nem szabad ragasztani. Az ilyen lemez elakadhat a CD-lejátszóban, és megrongálhatja a berendezést. Ekkor szükségessé válik a készülék cseréje.


Használat

CD lejátszásának indítása

Csúsztasson be egy audio vagy MP3 CD-t nyomtatott oldalával felfelé a CD-nyílásba, amíg a készülék behúzza azt.

A CD-lemez lejátszása automatikusan megkezdődik, és a CD főmenü megjelenik.

Ha már be van helyezve egy CD, de a CD főmenü nem aktív:


Nyomja meg az  gombot, válassza a **SOURCES** lehetőséget és utána válassza a **CD** lehetőséget.

A CD lejátszás elindul.

Kezelés

A zeneszámok lejátszási funkcióinak részletes leírásához lásd  29.

CD eltávolítása

Nyomja meg a  lehetőséget. A készülék kiadja a lemezt a CD-nyíláson át.

Ha nem veszi ki a CD-t miután a készülék kiadta, pár másodperc elteltével a készülék ismét behúzza.

Külső eszközök

Általános információk	28
Hang lejátszás	29
Képek megjelenítése	30
Okostelefon alkalmazások használata	31

Általános információk

Az USB-csatlakozó a vezérlőpanelen helyezkedik el. Egy másik USB-csatlakozó lehet a tárolórekeszben az Információs kijelző mellett.

Figyelem!

A rendszer védelméhez ne használjon USB elosztót.

Megjegyzés

Az USB-csatlakozót mindig tisztán és szárazon kell tartani.

USB-csatlakozók

MP3 lejátszó, USB eszköz, SD-kártya (USB csatlakozóval / adapterrel) vagy okostelefon csatlakoztatható az egyes USB-csatlakozókhoz.

Az Infotainment rendszer le tud játszani hangfájlokat vagy meg tud mutatni képfájlokat, amelyek az USB eszközön vannak.

Egy USB-csatlakozóhoz történő csatlakoztatáskor lehetővé válik a fent említett eszközök különféle

funkcióinak vezérlése az Infotainment rendszer kezelőszerveivel és menüivel.

Megjegyzés

Nem minden kiegészítő eszközt támogat az Infotainment rendszer.

Megjegyzés

Ha két USB-csatlakozó áll rendelkezésre: Az Infotainment rendszer telefon kivetítés funkciójának ⇨ 31 használatához az okostelefont csatlakoztatni kell az USB-csatlakozóhoz a vezérlőpanelen. A tárolórekeszben lévő USB-csatlakozó nem használható az Apple CarPlay funkcióhoz.

Egy eszköz csatlakoztatása / leválasztása

Csatlakoztassa a fent említett egyik eszközt egyik USB-csatlakozóhoz. Ha szükséges, használjon megfelelő csatlakozókábelt. A zene funkció automatikusa elindul.

Megjegyzés

Ha egy nem olvasható USB eszközt csatlakoztat, egy megfelelő hibaüzenet jelenik meg és az

Infotainment rendszer automatikusan az előző funkcióra kapcsol.

USB eszközök leválasztásához válasszon másik funkciót és utána távolítsa el az USB eszközt.

Figyelem!

Kerülje az eszköz leválasztását lejátszás közben. Ez károsíthatja az eszközt vagy az Infotainment rendszert.

Bluetooth hangszugárzás

A sugárzás lehetővé teszi, hogy zenét hallgasson az okostelefonjáról.

A Bluetooth kapcsolat létrehozásának részletes leírásához [↪ 49.](#)

Ha a hanglejátszás nem indul el automatikusan, akkor szükség lehet a lejátszás elindítására az okostelefonon.

Először állítsa be a hangerőt az okostelefonján (magas szintre). Ezután állítsa be az Infotainment rendszer hangerejét.

Fájlformátumok


Az audio berendezés különböző fájlformátumokat támogat.

Hang lejátszás

A zene funkció bekapcsolása

Az USB vagy Bluetooth eszköz csatlakoztatása [↪ 28.](#)

Ha az eszköz már csatlakoztatva van, de a tárolt zenefájl lejátszása nem aktív:


Nyomja meg az  gombot, válassza a **SOURCES** lehetőséget és utána válassza ki az adott forrást.


A hangfelvételek lejátszása automatikusan elkezdődik.



Lejátszási funkciók

A lejátszás megszakítása és folytatása

Érintse meg a **||** lehetőséget a lejátszás megszakításához. A képernyőgomb  szimbólumra változik.

Érintse meg a  lehetőséget a lejátszás történő visszatéréshez.

Az előző vagy következő felvétel lejátszása

Érintse meg a **<** vagy **>** gombot.

Gyors előpörgetés és visszapörgetés

Érintse meg, és tartsa nyomva a < vagy > gombot. Engedje el a normál lejátszási módhoz történő visszatéréshez.

Vagy mozgathatja az éppen játszott sáv pozícióját mutató csúszkát balra vagy jobbra.

Felvételek véletlenszerű lejátszása

Érintse meg a gombot ismételten az elérhető véletlen módok közötti váltáshoz.

☞: az aktuálisan kiválasztott lista (album, előadó, stb.) felvételeinek lejátszása véletlen sorrendben.

ALL☞: a csatlakoztatott eszközön tárolt minden zeneszám lejátszása véletlen sorrendben.

OFF☞: az aktuálisan kiválasztott lista (album, előadó, stb.) felvételeinek lejátszása normál lejátszási módban.

Felvételek ismétlése

Érintse meg a gombot ismételten az ismétlés mód bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

☞: az aktuálisan kiválasztott lista (album, előadó, stb.) felvételeinek ismétlése.

☞☞: az aktuálisan kiválasztott lista (album, előadó, stb.) felvételeinek lejátszása normál lejátszási módban.

Zene böngészési funkciók

(csak az USB-n keresztül csatlakoztatott eszközöknél érhető el)

A zenefájlokat rendezheti különböző kritériumok szerint. Két lehetőség áll rendelkezésre a csatlakoztatott USB eszközön tárolt zenefájlok böngészésére.

Böngészés a főmenün keresztül

Ha meg akarja változtatni az éppen aktív USB forrást, válassza a **SOURCES** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt forrást. Az adott főmenü megjelenik.

Válassza ki az aktuálisan kiválasztott rendezési kritériumokat mutató gombot, pl. **Album** vagy **Előadó**, és utána válassza ki a kívánt új rendezési kritériumokat. A rendezési folyamat lezajlik.

Válassza a **Lista** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt felvételt.

A kiválasztott felvétel lejátszása elindul.

Böngészés az eszköz menün keresztül

Válassza a **OPCIÓK** lehetőséget és utána válassza a **Zenei file-ok** lehetőséget.

Ha meg akarja változtatni az éppen aktív USB forrást, válassza a **Egyéb** lehetőséget.

Válassza ki a kívánt rendezési kritériumokat, pl. **Albumok** vagy **Előadók** és utána válassza ki a kívánt felvételt.

A kiválasztott felvétel lejátszása elindul.


Képek megjelenítése

Megtekintheti az USB eszközön tárolt képeket.

A képnézegető bekapcsolása

Az USB eszköz csatlakoztatása ☞ 28.

Ha az eszköz már csatlakoztatva van, de a képnézegető nem aktív:

Nyomja meg a  gombot, válassza a **OPCIÓK** lehetőséget és utána válassza a **Fényképek kezelése** lehetőséget.

Válassza ki a kívánt képet.

Automatikusan elindul az összes tárolt képfájl diavetítése.





Érintse meg a képernyőt a menüsor megjelenítéséhez.

Az előző vagy következő kép megtekintése

Érintse meg a  vagy  gombot.

A diavetítés elindítása vagy leállítása

Válassza ki a  elemet az USB eszközön tárolt képek diavetítéséhez.

Érintse meg a  elemet a diavetítés befejezéséhez.

Okostelefon alkalmazások használata

Telefon-kivetítés

Az Apple CarPlay és Android Auto telefon-kivetítő alkalmazások megjelenítik a telefonról kiválasztott alkalmazásokat az információs kijelzőn, és lehetővé teszik azok közvetlen kezelését az Infotainment kezelőszervekkel.

Ellenőrizze a készülék gyártójánál, hogy ez a funkció kompatibilis-e az okostelefonjával, és hogy az alkalmazás elérhető-e az Ön országában.


Az okostelefon előkészítése

iPhone®: Győződjön meg róla, hogy a Siri® be van kapcsolva a telefonján.

Android telefon: Töltse le az Android Auto alkalmazást a telefonjára a Google Play™ áruházból.



Okostelefon csatlakoztatása

iPhone

Csatlakoztassa a telefont az USB-csatlakozóhoz  28.

Ha a telefon már csatlakoztatva van Bluetooth-on keresztül, az USB-csatlakozóra csatlakoztatás és az Apple CarPlay elindítása után a Bluetooth csatlakozás megszűnik.

Android telefon


Csatlakoztassa a telefont Bluetooth-on keresztül  49 és utána csatlakoztassa a telefont az USB-csatlakozóhoz  28.

A telefon-kivetítés indítása

Nyomja meg a  gombot és utána érintse meg a **Apple CarPlay** vagy **Android Auto** lehetőséget.

A telefon-kivetítés képernyő megjelenése az okostelefonról és a szoftververziótól függ.

**Visszatérés az Infotainment
kijelzőhöz**

Nyomja meg pl. az  gombot a vezérlőpanelen.

Navigáció

Általános információk	33
Használat	34
Úti cél megadása	38
Célbairányítás	42

Általános információk

Ez a fejezet a kívánt úti célokhoz irányító beépített navigációs rendszerről szól.

Az útvonalszámítás figyelembe veszi a pillanatnyi közlekedési helyzetet. Ehhez az Infotainment rendszerre az RDS-TMC adatokkal érkező és az adott vételi körzetre érvényes közlekedési hírek szolgálnak alapul.

A navigációs rendszer azonban nem veheti figyelembe az összes közlekedési eseményt, az időközben megváltozott közlekedési szabályokat és a váratlanul bekövetkező veszélyeket vagy akadályokat (pl. útmunkálatokat).

Figyelem!

A navigációs rendszer használata nem mentesíti a gépkocsivezetőt a helyes és körültekintő közlekedési magatartás felelőssége alól. A megfelelő közlekedési szabályokat minden esetben be kell tartani. Abban az esetben is mindig a közlekedési

szabályokat kell követni, ha a navigációs rendszer által adott utasítás ellentmondana a közlekedési szabályoknak.

A navigációs rendszer működése

A navigációs rendszer érzékelők segítségével észleli a gépkocsi helyzetét és mozgását. A megtett távolság a gépkocsi sebességmérési jele, és a kanyarokban fordulások érzékelője által szolgáltatott adatok alapján kerül kiszámításra. Az aktuális helyzetet a GPS (Globális helymeghatározó rendszer) műholdak segítségével állapítja meg.

Az érzékelők jelei és a digitális térképek összehasonlításával a rendszer körülbelül 10 méteres pontossággal képes meghatározni a gépkocsi helyzetét.

A rendszer gyenge GPS vétellel is működik. De a pozíció meghatározásának pontossága csökken.

Az úti cél címének vagy meghatározott érdekes hely (legközelebbi benzinkút, szálloda

stb.) megadása után a készülék kiszámítja a pillanatnyi helyzet és a kiválasztott úti cél közötti távolságot.

A készülék hangüzenetekkel és a célirányt mutató nyíllal vagy a képernyőn megjelenő színes térkép segítségével vezetheti el Önt az úti célhoz.

Fontos információ

TMC közlekedési információs rendszer és dinamikus útvonaltervezés

A TMC közlekedési információs rendszer a TMC adóktól érkező valamennyi közlekedési hírt fogja. Ezt az információt a teljes útvonalszámítás tartalmazza. A művelet során az útvonal úgy kerül megtervezésre, hogy az előre beállított kritériumoknak megfelelő közlekedési akadályok kikerülhetők legyenek.

A TMC közlekedési információs használatához TMC állomások vételére van szükség az adott térségben.

Térképadatok

Az összes szükséges térképadat eltárolódik az Infotainment rendszerben.

A navigációs térképadatok frissítéséhez azt javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba az Opel Szerviz Partnerével.

Használat

Információk a térkép képernyőn

Nyomja meg a \leftarrow gombot a navigációs térkép mutatásához, amely az aktuális hely körüli területet mutatja.

Célbairányítás nincs bekapcsolva



- A térképnézet megjelenik.
- Az aktuális helyet egy nyíl jelzi.
- Annak az utcának a neve, amelyikben éppen van, a térkép nézet bal oldalán jelenik meg.

Célbairányítás bekapcsolva



- A térképnézet megjelenik.
- Az aktív útvonalat egy színes vonal jelzi.
- A mozgó járművet egy nyíl jelzi, ami a haladási irányba mutat.
- A következő kanyarodási manőver egy külön mezőben jelenik meg a térkép nézet bal felső részén.

Helyzettől függően még sávváltási információ vagy a második kanyarodási manőver is megjelenhet.

- Az érkezési idő és a hátralévő távolság az úti célig a térkép nézet jobb felső részén jelenik meg.

Szabja személyre a térkép képernyőt

Térkép nézetek

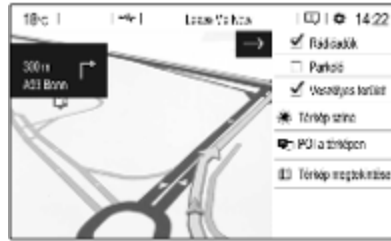
Három különböző térkép nézet közül lehet választani: **Síkban, észak felé, Síkban, gépjármű felé** és **Perspektívikusan**.

Ismételten érintse meg a **A** lehetőséget, hogy váltson ezek között a térkép nézetek között.

Térkép színei

A külső fényviszonyoktól függően a térkép képernyő színe (világos színek nappal és sötét színek éjjel) szabályozható.

Érintse meg a **☰** lehetőséget, hogy a képernyő jobb oldalán megjelenjen egy menü.



Válassza a **Térkép színe** lehetőséget ismételten, hogy világos és sötét színek között váltson.

POI (Érdekes helyek) ikonok a térképen

A POI-k általános érdeklődésre számot tartó helyek pl. benzinkutak vagy parkolók.

A térképen mutatott POI kategóriák kijelzése személyesen beállítható.

Kapcsolja be a kívánt POI kategóriákat. A térkép nézet ennek megfelelően változik.

Vagy válassza a **POI a térképen** lehetőséget, hogy megjelenjen egy menü több POI kategóriával és

alkategóriával, amikből választhat. Kapcsolja be a kívánt POI kategóriákat.

Közlekedési események

A közlekedési eseményeket lehet jelezni a térképen. Ezen kívül az ezekre az eseményekre vonatkozó információk megjelenhetnek egy listán.

Válassza a **Térkép megtekintése** lehetőséget, hogy egy alternatív térkép kijelzésre váltson új menü lehetőségekkel.



A térkép nézet **Síkban, észak felé** módra kapcsol és az útvonal nagyobb részét mutathatja.

Érintse meg a forgalmi dugó ikont a közlekedési események térképen történő megjelenítéséhez. Érintse meg a ☰ lehetőséget az ezekre a közlekedési eseményekre vonatkozó információk listájának megjelenítéséhez.

Ha egy másik térképrészletet kíván megjeleníteni:

Érintse meg a 📍 lehetőséget az aktuális hely körüli terület mutatóhoz.

Érintse meg a 🗺️ lehetőséget a teljes útvonal mutatóhoz.

Érintse meg a 📍 lehetőséget az úti cél körüli terület mutatóhoz.

Az alapértelmezett navigációs nézethez való visszatéréshez érintse meg a ⬅️ lehetőséget.

Automatikus nagyítás funkció



Ha az automatikus nagyítási funkció aktiválva van (**AUTO** jelenik meg a térkép nézet alatt), a nagyítási szint automatikusan változik amikor egy kanyarodási manőverhez közeledik egy aktív célbairányítás során. Ezen a módon mindig jó áttekintést kap az adott manőverről.

Ha az automatikus nagyítás funkció nincs aktiválva, a kiválasztott nagyítási szint ugyanaz marad a teljes célbairányítási folyamat során.

A funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához:

Válassza a **MENÜ**, válassza a **Beállítások** és utána a **Térkép nézet** fület.

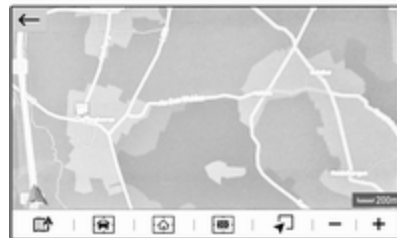
Aktiválja vagy inaktiválja az **Zoom automata beállítása** funkciót.

A térkép manipulálása


A látható térképrészlet mozgatása


Helyezze az ujját bárhová a képernyőn és mozgassa a kívánt irányba.


A térkép ennek megfelelően mozog, új részt mutatva. Egy új gombsor jelenik meg.



📍: újra megmutatja a területet az aktuális hely körül.


: megmutatja a területet az otthoni cím körül.

: megmutatja a területet az úti cél körül.

Az alapértelmezett navigációs nézethez való visszatéréshez válassza a  lehetőséget.


A látható térképrészlet közésre helyezése

Érintse meg a kívánt helyet a képernyőn, hogy aköré középpontosítsa a térképet.


Egy piros  jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.

Manuális nagyítás

Egy kiválasztott térkép helyre közelítéshez helyezze két ujját a képernyőre és mozgassa egymástól távolítva őket.

Vagy érintse meg a  lehetőséget a térkép nézet alatt.

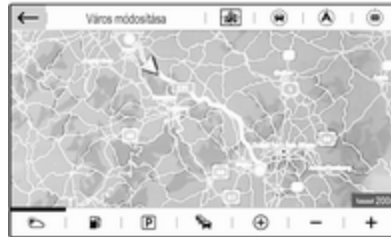
A kicsinyítéshez és a kiválasztott hely körül egy nagyobb terület megjelenítéséhez helyezze két ujját a képernyőre és mozgassa egymáshoz közelítve őket.


Vagy érintse meg a  lehetőséget a térkép nézet alatt.

Áttekintést mutat az útvonalról

Érintse meg a  lehetőséget, válassza a **Térkép megtekintése** és utána érintse meg a  lehetőséget.

A térkép nézet átkapcsol **Síkban, észak felé** módra és áttekintést nyújt az aktuális útvonalról.



Az alapértelmezett navigációs nézethez való visszatéréshez érintse meg a  lehetőséget.

Navigációs hangüzenetek

A célbairányítási folyamatot segíthetik a rendszer által kiadott hangüzenetek.

A funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához:

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigáció főmenüben, válassza **Beállítások**, és utána a **Ének** fület.

Aktiválja vagy inaktiválja az **Vezetési utasítások aktiválása** funkciót.

Navigációs beállítások

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigáció főmenüben és utána válassza a **Beállítások** lehetőséget az adott menünek a navigációhoz kapcsolódó beállítási lehetőségekkel együtt történő megjelenítéséhez.



Kérjük tanulmányozza a különböző beállításokat. Néhányat már fent leírtunk, másoknak a leírása a következő szakaszokban következik.

Úti cél megadása


A navigációs rendszer különféle lehetőségeket nyújt a célbairányítás úti céljának beállításához.


Nyomja meg a  gombot a navigáció főmenü megjelenítéséhez.




Cím kiválasztása a térképről

Érintse meg a kívánt helyet a térképen. A térkép eköré a középpont köré jelenik meg.

Egy piros  jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.


A célbairányítás megkezdéséhez válasza a  lehetőséget.



A célbairányítás részletes leírásához lásd  42.

Gyors cím vagy POI keresés

Válassza a **Keresés...** lehetőséget. Egy menü jelenik meg az előző úti célok listájával és megjelenik egy billentyűzet.



A cím vagy POI kereséséhez a terület finomításához válassza a  lehetőséget és utána válassza ki a kívánt lehetőséget.

A billentyűzet elrejtéséhez és a teljes lista mutatósához válassza a  lehetőséget. A billentyűzet újbóli mutatósához válassza a  lehetőséget.

Ha csak POI-kat (Érdekes helyek) akar keresni, válassza a **POI** fület.

Adjon meg egy címet vagy keresési kifejezést. Amint karaktereket ír be, egy címkeresés történik és a talált címek listája folyamatosan frissül.

Válassza ki a kívánt listaelemet.

Az aktuális helyzettől és a kiválasztásától függően a navigációs rendszer különbözően reagálhat:

- Ha a kiválasztott listaelem egy érvényes úti cél cím és a célbairányítás jelenleg nem aktív:

A navigáció főmenü újra megjelenik és a célbairányítás elindul.

A célbairányítás részletes leírásához lásd ⇨ 42.

- Ha a kiválasztott listaelem egy érvényes úti cél cím, de a célbairányítás már aktív:

Egy üzenet jelenik meg és először el kell döntenie, hogy a régi úti célt kell-e lecserélni, vagy a kiválasztott címet köztes úti célként akarja adni egy útvonalpont utazáshoz. Az

útvonalpont utazásokról részletes leírást lásd alább.

Válassza ki a kívánt opciót.

- Ha a navigációs rendszernek részletesebb információra van szüksége az útvonal számításához:

Adjon meg egy további keresési kifejezést a keresése finomításához.

Részletes cím bevitel

Válassza a **MENÜ** és utána a **Cím megadása** lehetőséget a billentyűzet megjelenítéséhez a cím bevitelhez.



Amint karaktereket ír be, egy címkeresés indul. Minden további karakter figyelembe lesz véve az egyeztetési folyamatban és az egyező címek listája megjelenik.


Válassza ki a kívánt címet vagy módosítsa a bevitelét egy új keresés indításához.

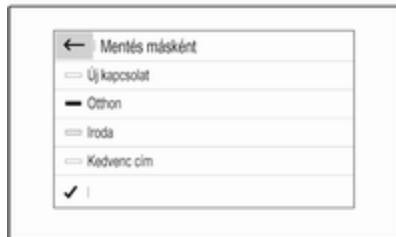
Folytassa a cím megadását, míg meg nem találja a teljes címet, amit keres.

Az adott címre a célbairányítás indításához erősítse meg a bevitelét.

A célbairányítás részletes leírásához lásd ⇨ 42.

Kedvenc címeinek tárolása

Ha tárolni kívánja a megadott címet, válassza a  lehetőséget.



Tárolhatja a címeket mint pl. az Ön **Otthon** címe vagy az Ön **Iroda** címe.

Válassza ki a kívánt lehetőséget, erősítse meg a kiválasztást és utána adjon meg egy nevet a címhez.

A tárolt cím ezután könnyen kiválasztható úti cél címként az **Kedvencek** vagy **Kapcsolatok** úti cél listákon keresztül, lásd alább.

Úti célok listája

Válassza a **MENÜ** lehetőséget és utána válassza a **Úti céljaim** lehetőséget.



Válassza a **Korábbiak** lehetőséget az összes előzőleg bevitt úti cél felsorolásának megjelenítéséhez.

Válassza a **Kedvencek** lehetőséget az összes olyan úti cél megjelenítéséhez, amelyek korábban otthon címként, munkahely címként vagy elsődleges címként lettek tárolva.

Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget a korábban személyes kapcsolatként tárolt kapcsolat nevek és kapcsolódó címek listájának megjelenítéséhez.

Az adott címre történő célbairányítás indításához válasszon ki egy lista bejegyzést.

A célbairányítás részletes leírásához lásd ⇨ 42.

Érdekes helyek

Egy érdekes hely (POI) egy általános érdeklődésre számot tartó hely, pl. benzinkút, parkoló vagy étterem.

A navigációs rendszeren belül eltárolt adatok számos előre meghatározott POI-t tartalmaznak, amelyek a térképen jelezve vannak (ha aktiválva van, ⇨ 34).

Egy POI kiválasztása a térképről

Érintse meg a kívánt POI ikont a térképen. A térkép eköré a középpont köré jelenik meg.

Érintse meg újra az ikont.


Egy piros ♥ jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.


A célbairányítás megkezdéséhez válasza a ▲ lehetőséget.

A célbairányítás részletes leírásához lásd ⇨ 42.

POI lista mutatása egy hely körül


Érintse meg a kívánt helyet a térképen. A térkép eköré a középpont köré jelenik meg.

Egy piros  jelenik meg az adott helyen, és egy címkén megjelenik az adott cím.

Érintse meg, és tartsa nyomva a  lehetőséget.

Megjelenik a POI-k listája a hely körül.

Válassza ki a kívánt POI-t a célbairányítás elindításához.

A célbairányítás részletes leírásához lásd  42.

POI-k keresése kategóriánként

Válassza a **MENÜ** lehetőséget és utána válassza a **Fontos helyek** lehetőséget.



Válasszon egy POI kategóriát, pl. **Utazás** és utána válasszon egy alkategóriát, pl. **Repülőtér**. Egy új menü jelenik meg.

Válasszon ki egy keresési területet, pl. **Gépjármű körül**, a keresés finomításához.

A POI keresés végrehajtása után válassza ki a kívánt POI-t.

Más helyen végzendő POI kereséshez válassza a **Cím** lehetőséget.

A POI-k billentyűzettel végzendő kereséséhez (lásd alább), válassza a **Keresés** lehetőséget.

Kulcsszavas keresés

Válassza a **MENÜ, Keresés** lehetőségeket, adjon meg egy kulcsszót, pl. "Állomás", adjon meg vagy válasszon egy város nevet és erősítse meg a bevittet.

A POI keresés végrehajtása után válassza ki a kívánt POI-t.

Útvonalpont utazások

A köztes cél egy közbelső állomás, amelyet a rendszer tekintetbe vesz a végső úti cél felé az útvonal kiszámításakor. Köztes célt tartalmazó utazás létrehozásához adjon meg egy vagy több köztes célt.

Írja be vagy válassza ki a köztes célt tartalmazó utazás végső úti célját, és indítsa el a célbairányítást.

Aktív célbairányítás alatt válassza a **MENÜ** és utána a **Útvonal / Szakaszok** lehetőséget.



Válassza az **Szakasz hozzáadása** lehetőséget és utána válasszon ki egy cím beviteli lehetőséget, pl. **POI keresése**.

Írja be vagy válassza ki az új címet. A cím beillesztése a köztes célok listájába megtörténik.

Ha szeretne, adjon meg további köztes célokat a fent leírtak szerint.

Ha szeretné megváltoztatni a köztes célok sorrendjét:

Érintse meg a **↑** lehetőséget és utána érintse meg a megjelenő nyilakat a bejegyzések listájának fel vagy le mozgatásához.

Válassza a **Tervezés** lehetőséget az útvonalnak a módosított sorrend szerinti újraszámításához.

A navigáció főmenübe visszatéréshez válassza a **Befejez** lehetőséget.

Az útvonalpont utazás részletes útvonal listájának a megjelenítéséhez válassza a **Útvonal** fület.



Célbairányítás

A célbairányítást a navigációs rendszer vizuális utasításokkal és hangutasításokkal (hangirányítás) segíti.

Vizuális utasítások

A vizuális utasítások a kijelzőn jelennek meg.



Megjegyzés

Amikor a célbairányítás aktív és Ön nincs a navigációs alkalmazáson belül, a csopordási manőverek a műszercsoport kijelzőn láthatóak.

Navigációs hangüzenetek

A navigációs hangüzenetek közlik melyik irányt kell követni, ha olyan kereszteződéshez ér, ahol el kell fordulni.

A hangüzenetek funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigáció főmenüben, válassza a **Beállítások** lehetőséget, válassza a **Ének** fület és utána kapcsolja be vagy kapcsolja ki a **Vezetési utasítások aktiválása** lehetőséget.

Ha a hangüzenetek be vannak kapcsolva, akkor még meghatározhatja azt is, hogy az utcaneveket ki kell mondani vagy sem.

Az utolsó navigációs hangüzenet utasítás visszajátszásához érintse meg a visszakanyarodó nyilat a képernyő bal oldalán.

A célbairányítás beállításai

Válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigáció főmenüben és utána válassza a **Célravezetési kritériumok** lehetőséget az adott menü megjelenítéséhez.



Amikor a menü megnyílik, néhány opcionális útvonalat automatikusan kiszámít a navigációs rendszer, pl. leggyorsabb útvonal vagy a leggazdaságosabb útvonal.

A különböző opcionális utak térképen történő bemutatásához válassza a **Megjelenítés a térképen** lehetőséget.

Ha pl. el akarja kerülni az autópályákat az útvonalán, állítsa az adott lehetőséget **OFF** állásba.

Közlekedés figyelembe vétele

A közlekedési események figyelembe vannak véve, amikor a rendszer meghatároz egy útvonalat az úti célhoz.

Az aktív célbairányítás során az útvonal módosítható a bejövő közlekedési üzenetek szerint.

Három lehetőség áll rendelkezésre a következőköz **Közlekedés figyelembe vétele**:

Ha azt akarja, hogy a rendszer automatikusan módosítsa az útvonalat az új közlekedési üzenetek szerint, válassza az **Automata** lehetőséget.

Ha felvilágosítást kér, amikor egy útvonal módosul, válassza a **Manuális** lehetőséget.

Ha nem akarja az útvonal módosítását, válassza a **Nincs** lehetőséget.

Célbairányítás indítása, megszakítása, folytatása

Egy célbairányítás indításához adja meg vagy válassza ki az úti cél címét ↗ 38. A helyzettől függően a célbairányítás elindulhat automatikusan vagy lehet, hogy követnie kell néhány utasítást a képernyőn.

A célbairányítás megszakításához válassza a **MENÜ** pontot a navigációs főmenüben, majd válassza a **Célravezetés leállítása** lehetőséget.

A megszakított célbairányítás folytatásához válassza a **MENÜ** pontot a navigációs főmenüben, majd válassza a **Célravezetés folytatása** lehetőséget.

Befordulási lista

A következő kanyarodási manőver megjelenik a képernyő bal oldalán.

Az aktív útvonalon az összes következő kanyarodás listájának megjelenítéséhez válassza a **MENÜ** lehetőséget a navigáció menüben, válassza a **Útvonal / Szakaszok** lehetőséget és utána válassza a **Útvonal** fület.



Egy kanyarodási manővernek a térképen történő megjelenítéséhez érintse meg a nyíl ikont a kívánt lista bejegyzés mellett. A térkép az adott helyre ugrik a térképen.



Egy előző vagy következő kanyarodási manővernek a térképen történő megjelenítéséhez érintse meg a < vagy > lehetőséget.

Az térképen aktuálisan megjelenő útszakasz elkerüléséhez érintse meg a **↻** lehetőséget.

Ha szeretné további elkerülendő útszakaszok választhatók ki.

Erősítse meg a kiválasztásá(i)t.

Beszéd felismerés

Általános információ	45
Használat	46

Általános információ

Beágyazott beszéd felismerés

Az Infotainment rendszer beágyazott hangfelismerés funkciója lehetővé teszi az Infotainment rendszer különböző funkcióinak hangparancsokkal történő működtetését. A rendszer a beszélő személyétől függetlenül felismer parancsokat és számsorokat. A parancsok és számsorok folyamatosan kimondhatók, a szavak között nem kell szünetet tartani.

Ha a hangfelismerő rendszer valamiért nem ismeri fel a kimondott parancsot vagy nevet, akkor a vizuálisan és / vagy a hangszórókon keresztül szóbeli tájékoztatást ad, és felkéri Önt a parancs megismétlésére. A hangfelismerő rendszer választ ad a fontos parancsoknál is, és – adott esetben – kérdéseket is fel tud tenni.

Általában különböző módokon mondhatja ki az utasításokat, hogy elvégezze a kívánt műveleteket.

Megjegyzés

Annak érdekében, hogy a gépkocsi belsejében zajló beszélgetés ne tudja véletlenül vezérelni a rendszer funkcióit vagy a hangrendszert, a beszéd felismerés csak akkor működik, ha előtte bekapcsolták.

Fontos információ

Nyelvi támogatás

- Az Infotainment rendszer kijelzőjének nem minden nyelve áll rendelkezésre a hangfelismerés esetében is.
- Ha a kijelző éppen kiválasztott nyelvét a beszéd felismerés nem támogatja, a beszéd felismerés nem áll rendelkezésre.

Ilyen esetben ki kell választania egy másik nyelvet a kijelzőhöz, ha hangbevitellel szeretné kezelni az infotainment rendszert. A kijelző nyelv módosításához ⇨ 19.

Külföldi úti célok címének beville

Ha egy másik országban elhelyezkedő úti célt szeretne bevinni hangutasításokkal, akkor meg kell változtatnia az információs kijelző nyelvét a másik ország nyelvére.

Pl. ha a kijelző éppen angolra van állítva és Ön egy Franciaországban található város nevét kívánja megadni, a kijelző nyelvét franciára kell módosítania.

A kijelző nyelvének módosítását, lásd a "nyelv" részben a "Rendszerbeállítások" fejezetben ⇨ 19.

Az úti cél címek beviteli sorrendje

A cím részeinek beviteli sorrendje a hangfelismerő rendszer használatával, attól függ, hogy milyen országban helyezkedik el az úti cél.

Ha a beszéd felismerés rendszere elutasítja az ön cím megadását, ismétlje meg a parancsot a cím részeinek más sorrendjében.

Hangátadásos alkalmazás

Az Infotainment rendszer hangátadásos alkalmazása hozzáférést tesz lehetővé az Ön okostelefonján a beszéd felismerés utasításokhoz.

A hangátadás elérhető az Apple CarPlay és az Android Auto telefonkivetítés alkalmazásokon keresztül ⇨ 31.

Használat

Beágyazott beszéd felismerés

A hangfelismerés funkció bekapcsolása

Megjegyzés

A beszéd felismerés aktív telefonhívás közben áll rendelkezésre.

Aktiváláshoz nyomja meg a gombot a kormánykeréken



Nyomja meg a  gombot a kormánykeréken.

Az audiórendszer elhalkul, egy hangüzenet kéri, hogy mondjon ki egy utasítást, és sűgő menűk jelennek meg a kijelzőn a legfontosabb, jelenleg rendelkezésre álló utasításokkal.


A hangfelismerés készen áll a hangbevitelre a sűpszó után.

Most kimondhat egy hangos utasítást, hogy elindítson egy rendszerfunkciót (például mentett rádióállomás).

A hangüzenetek hangerejének beállítása

Nyomja felfelé (hangerő növelése)  vagy lefelé (hangerő csökkentése)  hangerő gombot a kormánykeréken.


Hangüzenet megszakítása

Tapasztalt felhasználóként, a kormánykerék  gombjának rövid megnyomásával megszakíthatja a hangüzeneteket.

Vagy kimondhatja "Állítsa a párbeszéd módot tapasztaltra".

Egy hangjelzés hallható haladéktalanul, és a hangutasítás várakozás nélkül kimondható.

Párbeszéd sorozat megszakítása


Egy párbeszéd sorozat megszakításához a beszéd felismerés kikapcsolásához nyomja meg a  gombot a kormánykeréken.

Ha nem mond parancsot egy bizonyos ideig vagy olyan parancsokat monda, miket nem ismer fel a rendszer, a párbeszéd sorozat automatikusan megszakad.

Használat hangutasításokon keresztül

Kövesse a hangüzenetben adott és a kijelzőn megjelenő utasításokat.


A legjobb eredmény eléréséhez:

- Hallgassa meg a hangüzenetet és várjon a hangjelzésre, mielőtt kimondana vagy megismételne egy utasítást.
- Olvassa el a példa utasításokat a kijelzőn.
- A hangüzenet a  gomb újbóli megnyomásával megszakítható.
- Várja meg a sípszót, majd mondja el természetesen az utasítást, ne túl gyorsan és ne túl lassan.




Általában az utasítások egyetlen utasításként kimondhatók.

Hangátadásos alkalmazás


A hangfelismerés funkció bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a kormánykeréken míg a beszéd felismerés folyamat elindul.

A hangüzenetek hangerejének beállítása

Forgassa a vezérlőpanel  gombját vagy nyomja felfelé (hangerő növelése)  vagy lefelé (hangerő csökkentése)  a hangerő gombot a kormánykeréken.

A hangfelismerés funkció kikapcsolása

Nyomja meg a kormánykeréken lévő -t. A beszéd felismerési folyamat befejeződik.

Telefon

Általános információ	48
Bluetooth csatlakozás	49
Vészhívás	50
Működtetés	51
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések	54

Általános információ

A telefon funkció lehetővé teszi, hogy mobiltelefonjával a gépkocsi hangszóróin és mikrofonján keresztül folytasson beszélgetéseket, és hogy a mobiltelefon legfontosabb funkcióit az Infotainment rendszeren keresztül használhassa. A telefon funkció használatához a mobiltelefon Bluetooth kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez.

Nem minden mobiltelefon támogatja a telefon portál valamennyi funkcióját. A használható mobiltelefonos funkciók függenek az adott mobiltelefontól és a mobilszolgáltatótól. További információk a mobiltelefon használati útmutatóiban találhatóak, illetve a mobilszolgáltatótól szerezhetők meg.

Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

Figyelmeztetés

A mobiltelefonok hatással vannak a környezetre. Emiatt biztonsági szabályok és irányelvek kerültek kidolgozásra. A telefon funkció használata előtt tisztában kell lennie a vonatkozó irányelvekkel.

Figyelmeztetés

A kihangosító készülék vezetés közben történő használata veszélyes lehet, mert telefonálás közben csökken a koncentráció. A kihangosító készülék használata előtt parkoljon le a gépkocsival. Mindig tartsa be annak az országnak az előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Továbbá ne felejtse el betartani az adott területen érvényes speciális helyi előírásokat, és mindig kapcsolja ki a mobiltelefonot, ha tilos a mobiltelefon használata,

vagy ha a mobiltelefon interferenciát okoz, illetve bármilyen veszélyes helyzet adódik.

Bluetooth

A telefon funkciót a Bluetooth Special Interest Group (SIG) tanúsította.

További információ a műszaki adatokról a

<http://www.bluetooth.com> webcímen található.

Bluetooth csatlakozás

A Bluetooth egy rádiószabvány, például a mobiltelefonok, okostelefonok vagy egyéb készülékek vezeték nélküli csatlakozásához.

Egy eszköz párosítása

A párosítási folyamat során a PIN kód csere a Bluetooth eszköz és az Infotainment rendszer között és a Bluetooth eszközöknek az Infotainment rendszerhez csatlakoztatása történik.

Fontos információ

- Két párosított Bluetooth eszköz csatlakoztatható az Infotainment rendszerhez egyidejűleg. Egy eszköz kihangosító módban, a másik hangsugárzás módban, lásd alább a Bluetooth profil beállításoknál a leírást.

De két eszköz nem használható kihangosító módban egyidejűleg.

- A párosítást csak egyszer kell elvégezni, kivéve ha az eszközt törölték a párosított eszközök listájáról. Ha az eszköz korábban már lett csatlakoztatva az Infotainment rendszer automatikusan létrehozza a csatlakozást.
- A Bluetooth működése jelentősen terheli a készülék akkumulátorát. Ezért, csatlakoztassa a készüléket az USB-csatlakozóhoz, hogy töltsdjön.

Új eszköz párosítása

1. Kapcsolja be a Bluetooth eszköz Bluetooth funkcióját. Bővebb információért lásd a Bluetooth eszköz használati utasítását.
2. Ha egy másik Bluetooth eszköz már csatlakoztatva van:

Nyomja meg a **☞** gombot, válassza a **OPCIÓK**, válassza a **Bluetooth kapcsolat** lehetőséget és utána érintse meg a **☞** vagy **Keresés** lehetőséget.

Ha nincs Bluetooth eszköz jelenleg csatlakoztatva:

Nyomja meg a **☞** gombot és utána érintse meg a **Bluetooth keresés** lehetőséget.

Lezajlik az összes Bluetooth eszköz keresése a közvetlen környezetben.
3. Válassza ki a megjelenő listából a Bluetooth eszközt, amit párosítani kíván.
4. Hagyja jóvá a párosítást:
 - Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) támogatott:

Erősítse meg az Infotainment rendszer és a Bluetooth eszköz üzeneteit.

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) nem támogatott:

Az Infotainment rendszerben: egy üzenet jelenik meg azt kérve, hogy adjon meg egy PIN-kódot a Bluetooth eszközén.

A Bluetooth eszközön: adja meg a PIN-kódot és erősítse meg a bevitelt.

5. Kapcsolja be azokat a funkciókat, amelyeket szeretné, ha a párosított okostelefon végrehajtson és erősítse meg a beállításait. Bármikor megváltoztathatja ezeket a Bluetooth profil beállításokat, lásd alább.


Az Infotainment rendszer és a készülék párosítva van.

6. A telefonkönyv automatikusan letöltődik az Infotainment rendszerbe. A telefontól függően, az Infotainment rendszernek

hozzáférést kell biztosítani a telefonkönyvhöz. Ha szükséges, erősítse meg a Bluetooth eszközön megjelenő üzenetet.


Ha ezt a funkciót nem támogatja a Bluetooth eszköz, egy megfelelő üzenet jelenik meg.

Műveletek párosított eszközökön

Nyomja meg a  gombot, válassza a **OPCIÓK** lehetőséget és utána válassza a **Bluetooth kapcsolat** lehetőséget.


Az összes párosított eszköz listája jelenik meg.

A Bluetooth profil beállítások megváltoztatása

Érintse meg a  lehetőséget a kívánt párosított eszköz mellett.

Kapcsolja be vagy kapcsolja ki a profil beállításokat a kívántak szerint és erősítse meg a beállításait.

Egy párosított eszköz csatlakoztatása

Azokat az eszközöket, amelyek párosítva vannak, de nem csatlakoznak  jelzi.



Válassza ki a kívánt eszközt a csatlakoztatásához.


Egy eszköz leválasztása

A jelenleg csatlakoztatott eszközt  jelzi.

Válassza ki az eszközt a leválasztásához.

Egy párosított eszköz törlése

Érintse meg a  lehetőséget a képernyő jobb felső sarkában a  ikon megjelenítéséhez minden párosított eszköz mellett.

Érintse meg a  lehetőséget a Bluetooth eszköz mellett, ami törölni kíván és erősítse meg a megjelenő üzenetet.

Vész hívás

Figyelmeztetés

A kapcsolódás létrejötte nem minden esetben garantálható. Ezért életbevágóan fontos kommunikáció esetén (pl. egy

váratlan egészségügyi helyzetben) ne hagyatkozzon kizárólag a mobiltelefonra.

Egyes hálózatokban szükség lehet a mobiltelefonba megfelelően behelyezett érvényes SIM kártyára.

Figyelmeztetés

Ne feledje hogy ilyen esetben is csak akkor tud hívásokat indítani és fogadni mobiltelefonjával ha a szolgáltató által lefedett területen tartózkodik és elégséges a térerő. Bizonyos körülmények között nem minden mobiltelefon hálózaton lehet vészhívást indítani; problémák jelentkezhetnek, amikor bizonyos hálózati szolgáltatások és / vagy telefon funkciók aktívak. Erről a helyi mobilszolgáltatótól kérhet információt.

A segélyhívószám földrajzi területenként és országonként változhat. Kérjük, előzetesen

tájékozódjon az adott régióra vonatkozó megfelelő segélyhívószámról.

Segélyhívás indítása

Tárcsázza a segélyhívószámot (pl. 112).

Létrejön a kapcsolat a segélyközponttal.

Válaszolja meg a segélyközpont munkatársai által feltett kérdéseket.

Figyelmeztetés

Csak akkor fejezze be a hívást, ha a segélyközpont munkatársa erre kéri Önt.

Működtetés

Amint a Bluetooth kapcsolat létrejött mobiltelefonja és az Infotainment rendszer között, a telefon számos funkcióját az Infotainment rendszeren keresztül működtetheti.

Megjegyzés


Kihangosító üzemmódban a mobiltelefon kezelés még lehetséges, pl. hívás fogadható, vagy beállítható a hangerő.

Miután létrejött a kapcsolat a mobiltelefon és az Infotainment rendszer között, megtörténik az adatátvitel a mobiltelefonról az Infotainment rendszerbe. Ez, a mobiltelefontól és az átvitt adatmennyiségtől függően hosszabb időt is igénybe vehet. Ezen idő alatt a mobiltelefon csupán korlátozottan használható az Infotainment rendszeren keresztül.

Megjegyzés

Nem minden mobiltelefon támogatja teljesen a telefon funkciót. Ezért a tényleges funkciók tartománya eltérhet az alább leírtaktól.

Telefon főmenü

Nyomja meg a  lehetőséget a telefon főmenü megjelenítéséhez.



Megjegyzés

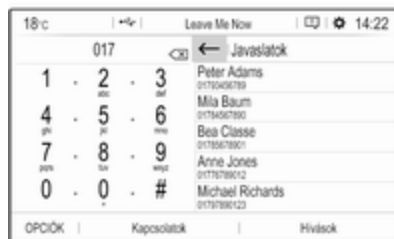
A telefon főmenü csak akkor érhető el ha mobiltelefon van csatlakoztatva Bluetooth kapcsolaton az Infotainment rendszerhez. Lásd a részletes leírást ↗ 49.

A mobiltelefon sok funkciója most vezérelhető a telefon főmenüből (és a kapcsolódó almenükben) valamint a kormánykerék telefonra vonatkozó kezelőszervein keresztül.

Telefonszám megadása

Egy telefonszám megadása

Adjon meg egy telefonszámot a telefon főmenü billentyűzetének használatával.



Amint számjegyeket ír be, a kapcsolatok listájáról az egyező bejegyzések betűrendben megjelennek.

Érintse meg a kívánt lista bejegyzést egy telefonszám megadásához.


Kapcsolatlista használata

A kapcsolatok listája tartalmaz minden telefonkönyv bejegyzést a csatlakoztatott Bluetooth eszközről és minden kapcsolatot a navigációs rendszerből.

Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt lista típust.



Egy kapcsolat keresése

A kapcsolatok keresésnév vagy vezetéknev szerint vannak rendezve. A rendezés módosításához érintse meg a  lehetőséget.

A lista végiggördítéséhez érintsen meg egy betűt a görgetősávon, \wedge vagy \vee .

Egy kapcsolatnak a billentyűzettel történő kereséséhez érintse meg a **Keresés** lehetőséget.

Egy kapcsolat módosítása vagy törlése

Válassza a kapcsolat mellett a ⤴ ikont és utána válassza ki a kívánt lehetőséget.

Ha egy fényképet kíván adni a kapcsolathoz:

Csatlakoztasson az USB-csatlakozóhoz egy USB eszközt, amint a kívánt fénykép van tárolva ⤴ 28, érintse meg a fénykép keretét és utána válassza ki a kívánt fotót.

Erősítse meg a kiválasztását, hogy letöltse a kívánt fényképet a rendszerre.

A híváslista használata

Minden bejövő, kimenő vagy nem fogadott hívás rögzítve van.

Válassza a **Hívások** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt listát.

Válassza ki a kívánt lista bejegyzést egy hívás kezdeményezéséhez.

Bejövő telefonhívás

Ha a bejövő hívás pillanatában valamilyen hang üzemmód, pl. rádió vagy USB mód működik, a rendszer némítja az érintett hangforrást, és a hívás befejeződéséig némán tartja.

Megjelenik egy üzenet a hívó telefonszámával vagy nevével.



A hívás fogadásához, érintse meg a ☎ lehetőséget.

A hívás elutasításához, érintse meg a ☎ lehetőséget.

A hívás tartásához érintse meg a **II** lehetőséget. A hívás folytatásához érintse meg a ▶ lehetőséget.

A folyamatban lévő hívás alatt a következő menü jelenik meg.



Az Infotainment rendszer mikrofonjának némításához érintse meg a **Mikro. KI** lehetőséget.

A beszélgetésnek a mobiltelefonon történő folytatásához (privát mód), érintse meg a \times **Privát** lehetőséget. A beszélgetésnek az újraaktiválásához az Infotainment rendszerben, érintse meg a ⌂ **Privát** lehetőséget.

Megjegyzés

Ha elhagyja és bezárja a járművet, míg még privát módú telefonbeszélgetést folytat, az Infotainment rendszer bekapcsolva maradhat míg el nem hagyja az Infotainment rendszer Bluetooth vételi területét.

Mindig helyezze tartásba a bejövő hívásokat

Biztonsági okokból a telefon funkciók alapértelmezés szerint minden bejövő hívást tartásba helyez.

Ennek a funkciónak a bekapcsolásához, válassza a **OPCIÓK, Biztonság** és utána a **Bejövő hívások felfüggesztése** lehetőséget.

SMS-ek

Különböző gyors üzenetek küldhetők a kapcsolatoknak az Infotainment rendszeren keresztül.

Válassza a **OPCIÓK** és a **SMS-ek** lehetőséget a különböző kategóriák szerint rendezett gyors üzenetek listájának megjelenítéséhez.

Egy gyors üzenet küldéséhez válassza ki az adott üzenetet és válassza ki a kapcsolatot.

Mobiltelefonok és rádió adó-vevő (CB) berendezések**Beszereleési és kezelési útmutatás**

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó beszerelési utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának működtetési utasításait be kell tartani. Ennek elmulasztása érvénytelenítheti a gépkocsi típusbizonyítványát (95/54/EK EU direktíva).

A zavartalan működés előfeltételei:

- Szakszerűen felszerelt külső antenna a maximális tartomány eléréséhez.
- Maximum 10 W adásteljesítmény.
- A telefon megfelelő helyre történő szakszerű beszerelése; vegye figyelembe a vonatkozó megjegyzést a Kezelési útmutató **Légzsákrendszerek** című fejezetében.

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 wattnál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan.

Külső antenna nélküli, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot.

Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még kihangosító készlet használata esetén is elterelhetik figyelmét vezetés közben.

Figyelmeztetés

A fenti mobiltelefon-szabványoktól eltérő mobiltelefonok és adó-vevő berendezések csak külső antennával használhatók.

Figyelem!

Mobiltelefon vagy rádió adó-vevő berendezés (CB) használata külső antenna nélkül zavart okozhat a gépkocsi elektronikus vezérlésében, kivéve, ha a fenti utasításokat betartják.

Tárgymutató

A	
A Bluetooth-zene bekapcsolása...	29
A CD-lejátszó bekapcsolása.....	27
A hullámsáv kiválasztása.....	22
A kezelőszervek áttekintése.....	8
Alapvető műveletek.....	14
A navigációs rendszer bekapcsolása.....	34
A telefon bekapcsolása.....	51
Automatikus hangerő.....	18
Az Infotainment rendszert bekapcsolása.....	10
Á	
Állomások előhívása.....	22
Állomások tárolása.....	22
Általános információ.....	45, 48
Általános információk.....	27, 28, 33
Bluetooth.....	28
DAB.....	24
Infotainment rendszer.....	6
Navigáció.....	33
Okostelefon alkalmazások.....	28
Telefon.....	48
USB.....	28
B	
Balance.....	17
Befordulási lista.....	42
Beszéd kimenet hangerő.....	18
Bluetooth	
Általános információk.....	28
Bluetooth-kapcsolat.....	49
Bluetooth-zene menü.....	29
Eszköz csatlakoztatása.....	28
Párosítás.....	49
Telefon.....	51
Bluetooth csatlakozás.....	49
C	
CD-lejátszó.....	27
Célbairányítás	42
Címjegyzék.....	38
CS	
Csengőhang.....	51
Csengőhang hangerő.....	18
D	
DAB	
FM-DAB hozzárendelés.....	24
Dátum	
beállítás.....	19
Digitális rádióadás.....	24
E	
Előbeállítások	
Állomások előhívása.....	22
Állomások tárolása.....	22
Érintési sípolás hangereje.....	18

F			
Fader.....	17	Rádió.....	22
Fájlformátumok.....	28	Telefon.....	51
Hangfájlok.....	28	USB.....	28
Képfájlok.....	28	Hívás	
GY		Bejövő telefonhívások.....	51
Gyári alapértelmezett beállítások. 19		Csengőhang.....	51
H		Hívás közben használható funkciók.....	51
Hangerő		Telefonhívás kezdeményezése	51
A hangerő beállítása.....	10	Híváslista.....	51
Automatikus hangerő.....	18	I	
Beszéd kimenet.....	18	Idő	
Csengőhang hangerő.....	18	beállítás.....	19
Érintési sípolás hangereje.....	18	Idő és dátum beállítása.....	19
Némítás.....	10	Infotainment vezérlőpanel.....	8
Sebességfüggő hangerő- szabályozás.....	18	K	
Hangerő-beállítás.....	18	Kapcsolatok.....	38, 51
Hangfájlok.....	28	Képek megjelenítése.....	30
Hangfelismerés.....	45	Képfájlok.....	28
Hangfelismerő rendszer.....	45	Kezelés	
Hang lejátszás.....	29	CD.....	27
Hangszínszabályozó.....	17	Külső eszközök.....	28
Hangzás beállítások.....	17	Menü.....	14
Használat.....	10, 22, 27, 34, 46	Navigációs rendszer.....	34
Bluetooth.....	28	Rádió.....	22
CD.....	27	Telefon.....	51
Menü.....	14	Kezelőszervek	
Navigációs rendszer.....	34	Infotainment rendszer.....	8
		Kormánykerék.....	8
		Kijelző	
		fényerő beállítása.....	19
		nyelv módosítása.....	19
		Kijelző beállításai.....	30
		Kijelző nyelv módosítása.....	19
		Közlekedési események.....	42
		M	
		Menük kezelése.....	14
		Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések	54
		Működtetés.....	51
		N	
		Navigáció	
		A térkép manipulálása.....	34
		Aktuális hely.....	34
		Befordulási lista.....	42
		Célbairányítás.....	42
		Előző úti célok.....	38
		Kapcsolatok.....	38
		Közlekedési események.....	42
		Térkép képernyő.....	34
		Térképfrissítés.....	33
		TMC állomások.....	33, 42
		Úti cél bevitele.....	38
		Útvonalpont utazás.....	38
		Navigációs hangüzenetek.....	34
		Némítás.....	10

O

Okostelefon.....	28
Telefon-kivetítés.....	31
Okostelefon alkalmazások használata.....	31

P

Párosítás.....	49
POI-k (Érdekes helyek).....	38
Profil beállítások.....	19

R**Rádió**

Az RDS beállítása.....	24
Állomás hangolása.....	22
Állomás keresése.....	22
Állomások előhívása.....	22
Állomások tárolása.....	22
Bekapcsolás.....	22
DAB beállítás.....	24
DAB közlemények.....	24
Digitális rádióadás (DAB).....	24
Előbeállítások.....	22
Használat.....	22
Hullámsáv kiválasztása.....	22
Rádiós adatrendszer (RDS).....	24
Regionalizáció.....	24
Regionális.....	24
Rádió bekapcsolása.....	22
Rádiós adatrendszer	24
RDS.....	24

Regionalizáció.....	24
Regionális.....	24
Rendszerbeállítások.....	19

SZ

Személyes beállítások.....	19
Szoftver frissítés.....	19

T**Telefon**

Általános információk.....	48
Bejövő telefonhívások.....	51
Bluetooth.....	48
Bluetooth-kapcsolat.....	49
Egy szám megadása.....	51
Hívás közben használható funkciók.....	51
Híváslista.....	51
Kapcsolatok.....	51
Telefon főmenü.....	51
Telefonkönyv.....	51
Vészhívások.....	50
Telefon-kivetítés.....	31
Telefonkönyv.....	51
Térképek.....	34
TMC állomások.....	33

U**USB**

Általános információk.....	28
Eszköz csatlakoztatása.....	28

USB hang menü.....	29
USB kép menü.....	30
USB hang bekapcsolása.....	29
USB kép bekapcsolása.....	30

Ú

Úti cél megadása	38
Útvonalpont utazás.....	38

V

Vészhívás.....	50
----------------	----

Grafikus információs kijelző

Bevezetés	60
Alap működtetés	68
Rádió	73
CD lejátszó	77
USB-csatlakozó	78
Bluetooth-zene	81
Beszéd felismerés	83
Telefon	84
Tárgymutató	92

Bevezetés

Általános információk	60
Lopásvédelmi funkció	61
A kezelőszervek áttekintése	62
Használat	65

Általános információk

Az Infotainment rendszer rádiója a gépkocsiban a szórakoztatás és a tájékoztatás legkorszerűbb eszköze.

Az FM, AM vagy DAB rádió funkciókat használva sok különböző rádióállomást tud lejátszani. Ha szeretné, rögzíthet állomásokat a rádió előre beállított gombjain.

A CD-lejátszó audio CD-kkel és MP3 / WMA CD-kkel szórakoztatja Önt.

További hangforrásként külső adattároló eszközöket csatlakoztathat az Infotainment rendszerhez egy kábellel vagy Bluetooth® segítségével.

Az Infotainment rendszer egy telefon funkcióval is el van látva, mely lehetővé teszi a mobiltelefon kényelmes és biztonságos használatát a gépjárműben.

Az Infotainment rendszer a vezérlőpanellel vagy a kormánykeréken lévő kezelőszervekkel is működtethető.

Megjegyzés

Ez a kézikönyv a különböző Infotainment rendszerekben elérhető minden lehetőséget és jellemzőt leír. Bizonyos leírások, beleértve a kijelzők és menüfunkciók leírásait, lehet, hogy nem vonatkoznak az Ön járművére modellváltozat, országra jellemző specifikáció, speciális berendezések vagy tartozékok miatt.

Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

Figyelmeztetés

Az Infotainment rendszer használata közben mindig biztonságosan vezessen.

Ha kétségei vannak, állítsa le a gépkocsit, mielőtt az Infotainment rendszert üzemelteti.

Rádió vétel

A rádióadás vételét sistergés, zaj, torzítás zavarhatja meg, vagy akár meg is szűnhet a vétel a következő okok miatt:

- az adótól való távolság változása
- a visszaverődő hullámok zavaró hatása
- árnyékolások

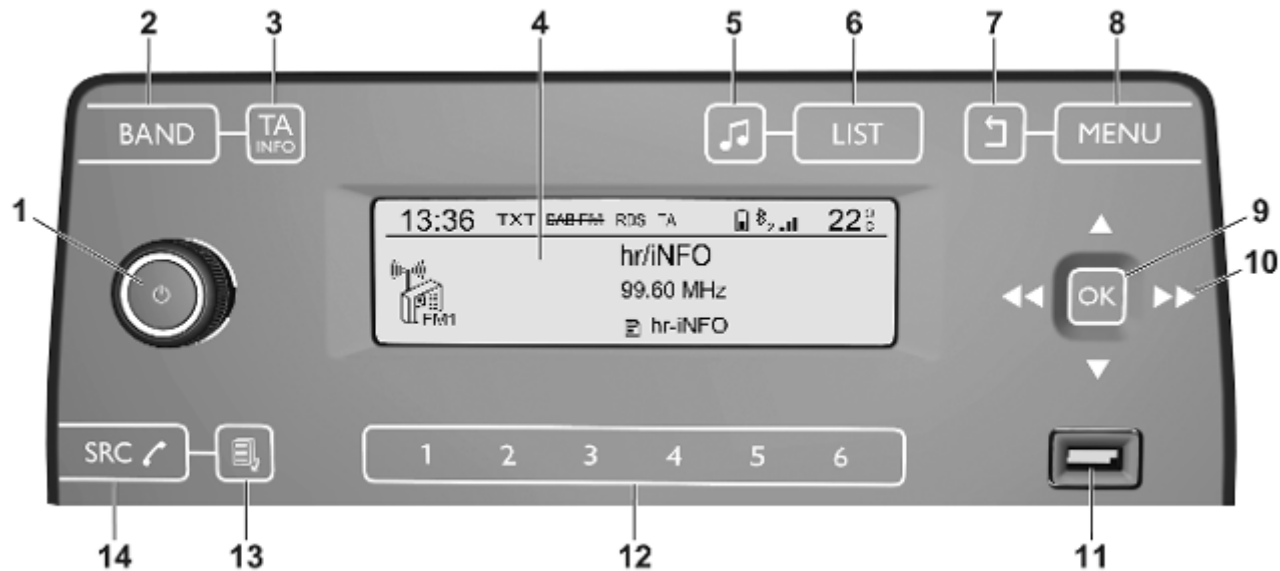
Lopásvédelmi funkció






Az Infotainment rendszer lopás elleni elektronikus védelemmel van ellátva.

Az Infotainment rendszer ezért kizárólag az Ön gépkocsijában működik; egy esetleges tolvaj számára értéktelen.



A kezelőszervek áttekintése

Vezérlőpanel

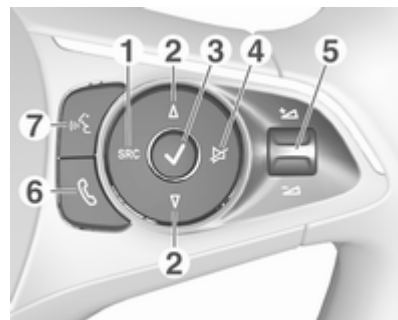


<p>1 </p> <p>Ha ki van kapcsolva: rövid megnyomás: bekapcsolja az áramot 65</p> <p>Ha be van kapcsolva: rövid megnyomás: rendszer némitása; hosszú megnyomás: kikapcsolja az áramot 65</p> <p>Elforgatva: hangerő változtatása 65</p> <p>2 BAND</p> <p>Röviden megnyomva: váltás a hullámsávok között .. 73</p> <p>3 TA INFO</p> <p>Röviden megnyomva: közlekedési hírek bekapcsolása vagy kikapcsolása 74</p> <p>Hosszan megnyomva: TA beállítások megnyitása 75</p> <p>4 Információs kijelző</p>	<p>5 </p> <p>Röviden megnyomva: menü megnyitása a hangzás és hangerő beállításokhoz 69</p> <p>6 LIST</p> <p>Rádió: röviden megnyomva: állomáslista kijelzése; hosszan megnyomva: állomáslista frissítése 73</p> <p>Média: röviden megnyomva: mappalista kijelzése; hosszan megnyomva: a zeneszám listázási lehetőségek kijelzése 78</p> <p>7 </p> <p>Menü: visszalépés egy szinttel 68</p> <p>Adatbevitel: utolsó karakter vagy az egész tétel törlése 87</p>	<p>8 MENU</p> <p>Röviden megnyomva: kezdőlap megjelenítése 68</p> <p>9 OK</p> <p>Röviden megnyomva: egy beállítás megerősítése vagy egy almenü megnyitása 68</p> <p>10 </p> <p>Rádió: röviden megnyomva: manuális állomáskeresés 73</p> <p>Média: röviden megnyomva: következő vagy előző mappa, műfaj, előadó vagy lejátszási lista; hosszan megnyomva: gördítés a listában 78</p> <p></p>
---	--	--

Rádió: röviden megnyomva: automatikus állomáskeresés az előző vagy következő állomásra, hosszan megnyomva: keresés felfelé vagy lefelé	73
Média: röviden megnyomva: előző vagy következő felvétel kiválasztása; hosszan megnyomva: gyors előre vagy visszapörgetés	78
11 USB-csatlakozó	78
12 Memóriagombok	
Röviden megnyomva: kedvencek kiválasztása	73
Hosszan megnyomva: rádióállomások mentése kedvencként	73

13 	
Röviden megnyomva: váltás a különböző kijelzési módok között	65
Hosszan megnyomva: a kijelző kikapcsolása (miközben a hang aktív marad)	65
14 SRC 	
Röviden megnyomva: váltás a hangforrások között	73
Hosszan megnyomva: telefonmenü megnyitása, ha van telefon csatlakoztatva	87

Kormánykerék kapcsolók



- 1 SRC**
Hangforrás kiválasztása, kiválasztás megerősítése ✓ segítségével 65
- 2 Δ / ▽**
Az előző / következő előre beállított rádióállomás kiválasztása, amikor a rádió be van kapcsolva 73
vagy következő / előző felvétel kiválasztása, mikor a médiaforrások aktívak 78

vagy a következő / előző bejegyzés kiválasztása a hívás / kapcsolatok listában, amikor a telefon funkció aktív és a hívás / kapcsolatok lista meg van nyitva 87

A kiválasztás megerősítése a ✓ segítségével

3 ✓

A kiválasztott elem megerősítése

Lista megnyitása

4 ✕

Némítás funkció ki-/bekapcsolása 65

5  / 

Felfelé / lefelé kapcsolás: hangerő növelése / csökkentése

6 

Telefonhívás fogadása 87

vagy telefonhívás elutasítása 87

vagy hívás / kapcsolatok lista megnyitása 87

7 

Hangátadásos alkalmazás bekapcsolása 83

Használat


Kezelőszervek

Az Infotainment rendszer a funkciógombokkal, a navigáció gombokkal és a kijelzőn megjelenő menüvel működtethető.

Opcionálisan az alábbi módokon is vezérelheti:

- a vezérlőpanellel az Infotainment rendszerben ⇨ 62
- a kormánykeréken lévő távirányítókkal ⇨ 62

Az Infotainment rendszer be- és kikapcsolása

Röviden nyomja meg a  gombot. Bekapcsolás után a legutoljára kiválasztott Infotainment forrás bekapcsol.

Megjegyzés

Az Infotainment rendszer néhány funkciója csak akkor érhető el, ha a gyújtás be van kapcsolva vagy jár a motor.

A rendszer kikapcsolásához nyomja meg újra a  gombot.



Automatikus kikapcsolás

Ha az Infotainment rendszer bekapcsolása a megnyomásával történik, miközben a gyújtás ki van kapcsolva, egy bizonyos idő elteltével automatikusan újra kikapcsol.

A hangerő beállítása

Forgassa a gombot. Az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn.

Az Infotainment rendszer bekapcsolás után a legutóbb kiválasztott hangerővel szólal meg.

Sebességfüggő hangerőszabályozás

Amikor az automatikus hangerő funkció be van kapcsolva 69 a menetzajok és a szélzaj ellensúlyozására a hangerő automatikusan változik, ahogy vezet.

Némítás

Nyomja meg a gombot a kormánykeréken a hangforrások némításához.

A némítás funkció kikapcsolásához, nyomja meg újra a gombot.

A kijelző mód megváltoztatása

Három különböző kijelző mód áll rendelkezésre:

- teljes képernyős kijelző
- osztott képernyő, a képernyő bal oldalán mutatva az idő és dátum információt
- fekete kijelző



Ismételten nyomja meg a lehetőséget, hogy váltson a teljes képernyős kijelző mód és az osztott kijelző mód között.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a lehetőséget a kijelző kikapcsolásához úgy hogy a hang aktív marad. Nyomja meg a lehetőséget újra a kijelző újbóli bekapcsolásához.

Működési üzemmódok

Rádió

Ismételten nyomja meg a **BAND** gombot a különböző hullámsávok közötti váltáshoz és a kívánt hullámsáv kiválasztásához.

A rádió funkcióinak részletes leírásához lásd 73.

USB-csatlakozó

Ismételten nyomja meg a **SRC** lehetőséget a különböző hangforrások közötti váltáshoz és az USB mód kiválasztásához.

Külső eszközök csatlakoztatására és üzemeltetésére vonatkozó részletes leírásához 78.

Bluetooth zene

Ismételten nyomja meg a **SRC** lehetőséget a különböző hangforrások közötti váltáshoz és a Bluetooth-zene mód kiválasztásához.

Külső eszközök csatlakoztatására és üzemeltetésére vonatkozó részletes leíráshoz ⇨ 81.

Telefon

Csatlakozást kell létrehozni egy Bluetooth eszközzel mielőtt a telefon funkció használható lenne. Részletes leíráshoz lásd ⇨ 85.

Nyomja meg a **MENU** gombot a kezdőlap megjelenítéséhez. Válassza ki a **Telephone (Telefon)** lehetőséget a ◀◀ és ▶▶ megnyomásával és utána nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez. Megjelenik a telefon menü.

A mobiltelefon Infotainment rendszeren keresztül történő működtetésének részletes leírásához ⇨ 87.

Alap működtetés

Alapvető műveletek	68
Hangzás és hangerő beállítások	69
Rendszerbeállítások	71

Alapvető műveletek

OK gomb

Nyomja meg a **OK** gombot:

- a kiválasztott lehetőség megerősítéséhez vagy bekapcsolásához
- számérték megerősítéséhez
- egy funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához
- egy menü megnyitásához

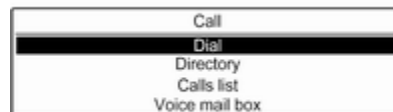
↵ gomb

Nyomja meg a ↵ gombot:

- egy menüből történő kilépéshez
- hogy visszatérjen egy almenüből az eggyel feljebb lévő menüszintre

Példák a menük kezelésére

Menüpont kiválasztása



Nyomja meg a ▲, ▼, ◀◀ vagy ▶▶ gombot a kurzor (= színes háttér) kívánt lehetőséghez mozgatásához.

Nyomja meg a **OK** lehetőséget a kiválasztott opció megerősítéséhez.

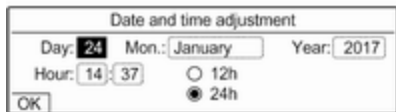
Beállítások érvényre juttatása



Nyomja meg a ▲, ▼, ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a kívánt beállítás kiválasztásához.

Nyomja meg a **OK** gombot a beállítás aktiválásához.

Érték beállítása



Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot a beállítás aktuális értékének kiválasztásához.

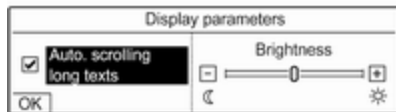
A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.

A kívánt érték beállításához, nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot.

Nyomja meg a OK gombot a beállított érték megerősítéséhez.

A kurzor ekkor átvált a következő beállítás értékére. Más beállítások értékeire váltáshoz nyomja meg a ▲, ▼, ◀◀ vagy ▶▶ gombot. Ha minden beállítás értékei be vannak állítva, válassza a OK lehetőséget a kijelzőn és nyomja meg az OK lehetőséget.

Egy beállítás módosítása

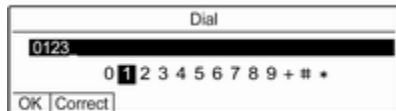


Válassza ki a kívánt beállítást és nyomja meg az OK lehetőséget.

Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot míg a kívánt beállítást eléri.

Válassza ki a OK lehetőséget a kijelzőn és nyomja meg a OK lehetőséget a beállítás megerősítéséhez.

Betű- vagy számsor megadása



Karaktorsorozatok, pl. telefonszámok megadásához:

Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot a kívánt karakter kiválasztásához.

Nyomja meg a OK lehetőséget a kiválasztott karakter megerősítéséhez.

A karaktorsorozat utolsó karaktere a **Correct (Megfelelő)** kiválasztásával a kijelzőn és az OK lehetőség megnyomásával törölhető.


A már beírt karaktorsorban a kurzor helyzetének változtatásához válassza ki a karaktersort és nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, hogy a kurzort a kívánt helyre mozgassa.

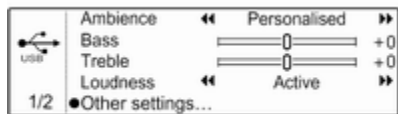
Erősítse meg a karaktersort, nyomja meg a ▼ gombot az OK kiválasztásához a kijelzőn és utána nyomja meg az OK lehetőséget.


Hangzás és hangerő beállítások

A hangzás és hangerő beállítások menüben a hangzás jellege és a hangerő beállítások szabályozhatók.

Az 1. oldal beállításai minden hangforrásra külön beállíthatók. A 2. oldal beállításai minden hangforrásra vonatkoznak.

Nyomja meg az  gombot a hangzás és hangerő beállítások menü megnyitásához.



Nyomja meg az  gombot újra a második hangzás és hangerő beállítások oldal megjelenítéséhez. Vagy válassza a **Other settings...** (**Egyéb beállítások...**) lehetőséget.

Hangbeállítás

Az Infotainment rendszer hangjának a módosításához válasszon egy hangzás stílust vagy állítsa be a hangzás jellegét kézzel.

Hangzás stílus

A hangzás stílus aktiválásához válassza a **Ambience (Környezet)** lehetőséget. A különböző hangzás stílusok közötti váltáshoz ismételten nyomja meg **◀** vagy **▶** gombot.

Ha a hangzás stílus beállítása **Personalised (Személyre szabott)**, a **Bass (Basszus)** és **Treble (Magas)** kézzel beállítható.

Mély és magas hangok

A mély frekvenciák fokozásához vagy csillapításához válassza a **Bass (Basszus)** lehetőséget.

A magas frekvenciák fokozásához vagy csillapításához válassza a **Treble (Magas)** lehetőséget.

Ismételten nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot a beállítások szabályozásához.

Megjegyzés

Ha a **Bass (Basszus)** vagy **Treble (Magas)** beállításai meg vannak adva, akkor a hangzás stílus beállítása **Personalised (Személyre szabott)**.

Hangerősség

Az Infotainment rendszernek van egy hangerősség kompenzáló funkciója a jobb hangminőséghez alacsony hangerő szinteken. Az alapértelmezett beállítása **Active (Aktív)**.

A hangerősség beállítás módosításához, válassza a **Loudness (Hangerő)** lehetőséget. Nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot az **Active (Aktív)** és **Inactive (Inaktív)** beállítások közötti váltáshoz.

Hangerő elosztás

Az utastéren belüli hangerő elosztás optimalizálható a vezetőre vagy az összes utasra.

Válassza ki a **Distribution (Elosztás)** menüpontot. Nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot az **Driver (Vezető)** és **All passengers (Összes utas)** beállítások közötti váltáshoz.

Ha **Driver (Vezető)** van kiválasztva, akkor a hangerő egyensúly automatikusan a vezetőre van optimalizálva.

Ha az **All passengers (Összes utas)** van kiválasztva, akkor a hangerőelosztás a jobb és bal oldal között az utastérben manuálisan beállítható.

Válassza ki a **Balance (Kiegyenlítés)** menüpontot. Ismételten nyomja meg a **◀** gombot, hogy a legmagasabb

hang szint pontját balra mozgassa vagy a ► gombot, hogy a legmagasabb hang szint pontját jobbra mozgassa.

Automatikus hangerő állítás

Az Infotainment rendszer hangereje automatikusan beállítható a jármű sebességének megfelelően.

Válassza ki a **Auto. volume (Automatikus hangerő)** menüpontot. Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot az **Active (Aktív)** és **Inactive (Inaktív)** beállítások közötti váltáshoz.

Rendszerbeállítások

Rendszer konfigurálása

Nyissa meg a beállítások menüt néhány alapvető rendszer konfiguráció végrehajtásához, pl.:

- Állítsa be az egységek kijelzését a hőmérséklethez vagy az üzemanyag fogyasztáshoz
- Módosítsa a kijelző nyelvét
- Állítsa be a dátumot és időt

Kijelző nyelv módosítása

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Personalisation-configuration (Személyre szabás-konfigurálás)** lehetőséget.

Válassza a **Display configuration (Kijelző konfigurálása)** lehetőséget és utána válassza a **Choice of language (Nyelv kiválasztása)** lehetőséget.

A menüszövegek nyelvének beállításához, válassza ki a kívánt nyelvet és nyomja meg az **OK** lehetőséget.

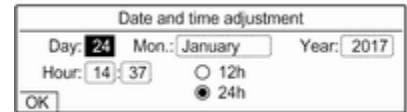
Idő és dátum beállítása

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Personalisation-configuration (Személyre szabás-konfigurálás)** lehetőséget.

Válassza a **Display configuration (Kijelző konfigurálása)** lehetőséget és utána válassza a **Date and time adjustment (Dátum és idő beállítása)** lehetőséget.

Az idő formátum módosítása

Az idő formátum módosításához válassza ki a **12h** vagy **24h** lehetőséget és nyomja meg az **OK** lehetőséget.



Idő és dátum beállítása

Alapértelmezésként a kijelzett időt és dátumot automatikusan beállítja a rendszer.

A kijelzett idő és dátum manuális beállításához:

Válassza ki a kívánt beállítások értékét, pl. **Day (Nap)** és nyomja meg az **OK** lehetőséget.

Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt érték beállításához és nyomja meg az **OK** lehetőséget a megerősítéshez.

A beállított dátum és idő megerősítéséhez válassza ki a **OK** lehetőséget a kijelzőn.

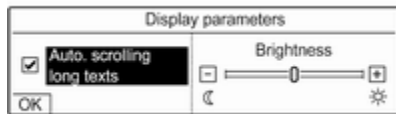
A képernyő beállítása

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Personalisation-configuration (Személyre szabás-konfigurálás)** lehetőséget.

Válassza a **Display configuration (Kijelző konfigurálása)** lehetőséget és utána válassza a **Display personalisation (Kijelző testreszabása)** lehetőséget.

Szöveggörgetés funkció

Ha a képernyőn hosszú szövegeket kell automatikusan görgetni, kapcsolja be a **Auto. scrolling long texts (Hosszú szövegek automatikus görgetése)** lehetőséget.



Válassza a **OK** lehetőséget a kijelzőn.

Ha az **Auto. scrolling long texts (Hosszú szövegek automatikus görgetése)** ki van kapcsolva, a hosszú szövegek meg vannak csonkítva.

A fényerő beállítása

A **Brightness (Fényerősség)** szakaszban, válassza a **+** vagy **-** lehetőséget a képernyő fényerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez.

Nyomja meg az **OK** lehetőséget és utána ismét nyomja meg az **OK** lehetőséget a fényerőnek a kívánt szintre állítására.

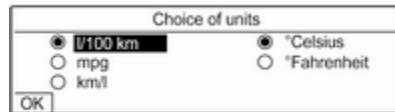
A fényerő beállítás megerősítéshez válassza a **OK** lehetőséget a kijelzőn.

Egységek beállítása a hőmérséklethez és az üzemanyag fogyasztáshoz

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Personalisation-configuration (Személyre szabás-konfigurálás)** lehetőséget.

Válassza a **Display configuration (Kijelző konfigurálása)** lehetőséget és utána válassza a **Choice of units (Mértékegységek kiválasztása)** lehetőséget.

Válassza ki a kívánt egységet és nyomja meg az **OK** lehetőséget.



Válassza a **OK** lehetőséget a kijelzőn.

Rádió

Használat	73
Állomáskeresés	73
Rádiós adatrendszer	74
Digitális rádióadás	75

Használat

Ismételten nyomja meg a **BAND** lehetőséget a különböző hullámsávok közötti váltáshoz. Válassza ki a kívánt hullámsávot.

Vagy ismételten nyomja meg az **SRC** gombot, hogy váltson a hangforrások között és kiválassza a kívánt hullámsávot.



Az adott hullámsávban utoljára kiválasztott állomás szólal meg.

Állomáskeresés

Automatikus állomáskeresés

Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot az előző vagy következő tárolt állomás hallgatásához.

Manuális állomáskeresés

Nyomja meg és tartsa nyomva a ◀◀ vagy ▶▶ gombot. Engedje el, amikor majdnem elérte a kívánt frekvenciát.

A készülék önműködően megkeresi a következő fogható rádióállomást, és annak a műsorát kezdi el játszani.

Állomás hangolása

Nyomja meg vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt frekvencia kézi beállításához.

Állomások listái

Az Ön környezetében legjobb vétellel rendelkező állomások a hullámsáv specifikus állomáslistában vannak tárolva.

Az állomáslista megjelenítése

Nyomja meg a **LIST** gombot az aktuálisan aktív hullámsáv állomáslistájának megjelenítéséhez.

Görgesse végig a listát és válassza ki a kívánt állomást.

Megjegyzés

Az aktuálisan játszott állomás jelzése ▶.

Az állomáslista frissítése

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **LIST** gombot, míg a frissítési folyamatot mutató üzenet megjelenik.

Az állomások listája frissül.

Memóriagombok

Minden hullámsáv hat kedvenc rádióállomása tárolható az előre beállított gombokon. Amikor megnyomja az előre beállított gombok egyikét, a kedvencek oldal megjelenik.

Megjegyzés

Az aktuálisan játszott állomás jelzése ►.

Előre beállított állomások tárolása

Egy állomásnak egy előre beállított gombon történő tárolásához kapcsolja be a kívánt hullámsávot és állomást. Amikor az állomás szól, nyomja meg és tartsa lenyomva az egyik előre beállított gombot **1...6**, amelyiken tárolni szeretné a kívánt állomást.

Az állomás neve és frekvenciája megjelenik az adott kedvenc mellett a képernyőn.

Előre beállított állomások előhívása

Egy kedvencént tárolt állomás előhívásához nyomja meg az adott előre beállított gombot **1...6**.

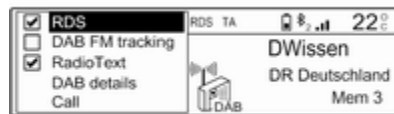
Rádiós adatrendszer

A rádiós adatrendszer (RDS) olyan FM rádióállomások által nyújtott szolgáltatás, amely a kívánt FM csatorna kikeresését és a zavarmentes vétel biztosítását foglalja magába.

Alternatív frekvenciák

Ha egy állomás FM jele túl gyenge a vételhez, az Infotainment rendszer automatikusan egy alternatív FM frekvenciára hangol a műsor folytatásához.

Aktiválja az FM hullámsávot és utána nyomja meg az **OK** gombot a hullámsáv menü megjelenítéséhez. Aktiválja az **RDS** pontot.



Ha az RDS alternatív frekvencia keresés be van kapcsolva, az **RDS** megjelenik a képernyő felső sorában. Ha egy állomás nem RDS állomás, az **RDS** ki van húzva.

Megjegyzés

Ez a funkció módosítható a multimédia menükben is. Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a **Multimedia (Multimédia)** lehetőséget.

Rádiószöveg

A rádió szöveg kiegészítő információt tartalmaz, ami a rádió állomás közvetít, pl. az állomás neve, az aktuális játszott dal címe vagy előadója, hír információk, stb.

Aktiválja az FM hullámsávot és utána nyomja meg az **OK** gombot a hullámsáv menü megjelenítéséhez. Aktiválja az **RadioText (Rádió szöveg)** pontot.

Ha a rádió szöveg funkció be van kapcsolva, a **TXT** megjelenik a képernyő felső sorában. Ha egy állomás nem támogatja a rádió szöveg funkciót, a **TXT** ki van húzva.

Megjegyzés

Ez a funkció módosítható a multimédia menükben is. Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a **Multimedia (Multimédia)** lehetőséget.

Közlekedési hírek (TA)

A közlekedési rádióállomások olyan RDS állomások, amelyek közlekedési híreket sugároznak. Ha ez a funkció be van kapcsolva, csak közlekedési rádióállomások keresése és lejátszása történik.

A rádió és média lejátszás megszakad a közlekedési hírek idejére.

Az Infotainment rendszer közlekedési hírek készenléti funkciójának bekapcsolásához vagy kikapcsolásához nyomja meg a **TA** gombot. Egy megfelelő üzenet jelenik meg visszaigazolvva a lépését.

Ha a közlekedési hírek be vannak kapcsolva, a **TA** megjelenik a képernyő felső sorában. Ha egy állomás nem rádiós közlekedési híreket szolgáltató állomás, a **TA** ki van húzva.

Digitális rádióadás

A digitális rádióadás (DAB) digitálisan sugározza a rádióállomásokat.

A DAB állomásokat az jelöli, hogy a vételi frekvencia helyett a program neve kerül kijelzésre.

Általános információk

- A DAB esetében számos rádióműsor (szolgáltatás) sugározható egyetlen halmazban.
- A kitűnő hangminőségű zenei műsorok mellett a DAB állomások képesek a műsorral összefüggő információk és egyéb adatközlések, például utazási és közlekedési híreket sugárzására.

- Amíg egy adott DAB vevőkészülék képes fogni egy sugárzó állomás által küldött jelet (még akkor is, ha a jel nagyon gyenge), a hangminőség garantált.
- Rossz vétel esetén a hangerő automatikusa lecsökken, hogy megakadályozza a kellemetlen zajok sugárzását.
- Közeli frekvenciákon sugárzó állomások által okozott interferencia (olyan jelenség, mely jellemző az AM és FM vétel esetén) nem fordul elő DAB vételnél.
- Ha a DAB jel természeti akadályokról vagy épületekről visszaverődik, a DAB vételi minősége javul, miközben az AM és FM vétel ilyen esetekben romlani szokott.
- Amikor be van kapcsolva a DAB vétel, akkor az infotainment rendszer FM tunere a háttérben aktív marad és folyamatosan keresi a legjobban vehető FM állomásokat. Ha aktív a TA funkció ⇨ 74, akkor a legjobban

fogható FM állomás közlekedési hírei szólalnak meg. Kapcsolja ki a TA funkciót, ha a DAB vételt nem kell megszakítaniuk az FM közlekedési híreknek.

Alternatív frekvenciák

Ha egy szolgáltatás DAB jele túl gyenge a vételhez, az Infotainment rendszer automatikusan egy alternatív FM frekvenciára hangol a műsor folytatásához.

Aktiválja az FM hullámsávot és utána nyomja meg az **OK** gombot a hullámsáv menü megjelenítéséhez. Aktiválja az **DAB FM tracking (DAB FM hangolás)** pontot.

Megjegyzés

Ez a funkció módosítható a multimédia menükben is. Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a **Multimedia (Multimédia)** lehetőséget.

Ha a DAB FM automatikus követés be van kapcsolva, a **DAB FM** megjelenik a képernyő felső sorában. Ha egy állomás nem támogatja ezt a funkciót, a **DAB FM** ki van húzva.

DAB állomás részletei

Aktiválja az FM hullámsávot és utána nyomja meg az **OK** gombot a hullámsáv menü megjelenítéséhez.

Válassza a **DAB details (DAB részletek)** lehetőséget az éppen játszott DAB állomás részletes információinak megjelenítéséhez.

CD lejátszó

Általános információk	77
Használat	77

Általános információk

Az audio CD-k és MP3 CD-k lejátszója a tárolórekeszben az Információs kijelző mellett található.

Figyelem!

Semmilyen körülmények között ne helyezzen a lejátszóba DVD-t, 8 cm átmérőjű CD lemezt, vagy speciális alakú CD lemezt.

A CD-lemezekre semmilyen címkét nem szabad ragasztani. Az ilyen lemez elakadhat a CD-lejátszóban, és megrongálhatja a berendezést. Ekkor szükségessé válik a készülék cseréje.

Használat

CD lejátszásának indítása

Csúsztasson be egy audio vagy MP3 CD-t nyomtatott oldalával felfelé a CD-nyílásba, amíg a készülék behúzza azt.

A CD-lemez lejátszása automatikusan megkezdődik, és a CD főmenü megjelenik.

Ha már be van helyezve egy CD, de a CD főmenü nem aktív:

Nyomja meg **SRC** lehetőséget az audioforrások közötti váltáshoz.

A CD lejátszás elindul.

Kezelés

A zeneszámok lejátszási funkcióinak részletes leírásához lásd ↻ 78.

CD eltávolítása

Nyomja meg a ▲ lehetőséget. A készülék kiadja a lemezt a CD-nyíláson át.

Ha nem veszi ki a CD-t miután a készülék kiadta, pár másodperc elteltével a készülék ismét behúzza.

USB-csatlakozó

Általános információk	78
Mentett hangfájlok lejátszása	78

Általános információk

A vezérlőpanelen egy USB-csatlakozó található a külső audio adatforrások csatlakoztatásához.

Megjegyzés

A csatlakozóaljzatot mindig tisztán és szárazon kell tartani.

Egy USB eszköz csatlakoztatása

MP3 lejátszó, USB eszköz vagy SD-kártya (USB csatlakozóval/adapterrel) csatlakoztatható az USB-csatlakozóhoz. USB elosztó nem támogatott. Ha szükséges, használjon megfelelő csatlakozókábelt.

Megjegyzés

Nem minden kiegészítő eszközt támogat az Infotainment rendszer. Ellenőrizze a kompatibilitási listát a weboldalunkon.

Az USB-csatlakozóhoz csatlakozva a fenti eszköz számos funkciója működtethető az Infotainment rendszer vezérlőivel és menüivel.

Az Infotainment rendszer automatikusan létrehozza a lejátszási listákat a csatlakozást követően.

Egy USB eszköz leválasztása

Nyomja meg az SRC  gombot, hogy kiválasszon egy másik hangforrást és utána távolítsa el az USB tárolóeszközt.

Figyelem!

Kerülje az eszköz leválasztását lejátszás közben. Ez károsíthatja az eszközt vagy az Infotainment rendszert.

Fájlformátumok

Az audio berendezés különböző hang fájlformátumokat támogat.

Mentett hangfájlok lejátszása

Az USB zene funkció bekapcsolása

Ha az eszköz még nincs csatlakoztatva az Infotainment rendszerhez, akkor csatlakoztassa az eszközt.

Az Infotainment rendszer automatikusan USB zene módra kapcsol.

Ha az eszköz már csatlakoztatva van, ismételten nyomja meg a **SRC** gombot az USB zene módra váltáshoz.

A hangfelvételek lejátszása automatikusan elkezdődik.



A következő vagy előző felvétel lejátszása

Nyomja meg a **▶▶** gombot a következő felvétel lejátszásához.

Nyomja meg a **◀◀** gombot az előző felvétel lejátszásához.

Gyors előreporgetés és visszaporgetés

Nyomja meg és tartsa nyomva a **◀◀** vagy **▶▶** gombot. Engedje el a normál lejátszási módhoz történő visszatéréshez.

A következő vagy előző mappa/ előadó/lejátszási lista lejátszása

Nyomja meg a **▼** gombot a következő mappa, előadó, album, vagy lejátszási lista lejátszásához a zeneszám listázási lehetőségektől függően.

Nyomja meg a **▲** gombot az előző mappa, előadó, album, vagy lejátszási lista lejátszásához a zeneszám listázási lehetőségektől függően.

Böngészés menü

A böngészés menüt használva kereshet egy zeneszámot kategóriákon keresztül.

Böngészés funkció

A böngészési lista megjelenítéséhez nyomja meg a **LIST** gombot. A zeneszámok mappák, műfajok, előadók és lejátszási listák kategóriákba vannak rendezve.

Válasza ki a kívánt kategóriákat és válasszon egy zeneszámot. Válassza ki a sávot a lejátszás indításához.

Zeneszám listázás választása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **LIST** gombot egy kiválasztási menü megjelenítéséhez. Görgesse végig a listát és válassza ki a kívánt zeneszám listázási lehetőséget. A böngészés menü ennek megfelelően megváltozik.

Megjegyzés

Az eszközön tárolt metaadatoktól függően lehet, hogy nem minden zeneszám listázási lehetőség elérhető.

Megjegyzés

Ez a funkció módosítható a multimédia menükben is. Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a **Multimedia (Multimédia)** lehetőséget.

USB zene menü

Az USB zene menüben beállíthatja a csatlakoztatott eszközön lévő zeneszámok lejátszási módját.

Kapcsolja be az USB zene módot és utána nyomja meg az **OK** gombot az USB zene menü megjelenítéséhez.

Kapcsolja be a kívánt lejátszási módot.

Normal (Normál): A kiválasztott album, mappa vagy lejátszási lista dalai lejátszása a szokásos sorrendben.

Random (Véletlenszerű): A kiválasztott album, mappa vagy lejátszási lista dalai lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Random all (Összes véletlenszerű): A csatlakoztatott eszközön tárolt minden zeneszám lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Repeat (Ismétlés): A kiválasztott album, mappa vagy lejátszási lista ismételt lejátszása.

Bluetooth-zene

Általános információ	81
Működtetés	82

Általános információ

Bluetooth eszköz csatlakoztatása

A Bluetooth-kapcsolatra képes hangforrások (pl. zene lejátszó mobiltelefonok, Bluetooth MP3 lejátszók, stb.) vezeték nélkül csatlakoztathatók az Infotainment rendszerhez.

A külső Bluetooth eszközt párosítani kell az Infotainment rendszerrel
⇨ 85.

Ha az eszköz párosítva van, de nincs csatlakoztatva az Infotainment rendszerhez, hozza létre a kapcsolatot a **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** menün keresztül:

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget. Válassza az **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt Bluetooth eszközt, hogy belépjen egy almenübe.

Az eszközt médialejátszóként kell csatlakoztatni ahhoz, hogy hangforrásként szolgáljon. Válassza a **Connect media player (Médialejátszó csatlakoztatása)** vagy **Connect telephone + media player (Telefont + médialejátszó csatlakoztatása)** lehetőséget igény szerint. Az eszköz csatlakoztatva van.

Egy Bluetooth eszköz leválasztása

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget. Válassza az **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** lehetőséget és utána válassza ki a kívánt Bluetooth eszközt, hogy belépjen egy almenübe.

Válassza a **Disconnect media player (Médialejátszót lecsatlakoztatása)** lehetőséget ahhoz, hogy az eszközt csak Bluetooth hangforrásként válassza le. Ebben az esetben a telefon funkcióhoz a csatlakozás aktív marad.

Az eszköz teljes leválasztásához válassza a **Disconnect telephone + media player (Telefont + médialejátszó lecsatlakoztatása)** lehetőséget.


Válassza a **Yes (Igen)** lehetőséget az üzenetben és nyomja meg az **OK** lehetőséget.

Működtetés

Az USB zene funkció bekapcsolása

Ha az eszköz még nincs csatlakoztatva az Infotainment rendszerhez, akkor csatlakoztassa az eszközt ↪ 85.

Az Infotainment rendszer automatikusan Bluetooth-zene módra kapcsol.

Ha az eszköz már csatlakoztatva van, ismételten nyomja meg a **SRC**  gombot a Bluetooth-zene módra váltáshoz.

Ha a zenelejátszás nem indul el automatikusan lehetséges, hogy a hangfájlokat a Bluetooth eszköztől kell elindítani.

A következő vagy előző felvétel lejátszása

Nyomja meg a **▶▶** gombot a következő felvétel lejátszásához.

Nyomja meg a **◀◀** gombot az előző felvétel lejátszásához.

Beszéd felismerés

Általános információ	83
Használat	83

Általános információ

Az Infotainment rendszer hangátadásos alkalmazása lehetővé teszi a hozzáférést a Siri alkalmazáshoz. Nézze meg okostelefonjának gyártói használati utasítását, hogy megtudja, okostelefonja támogatja-e ezt a funkciót.




A hangátadásos alkalmazás használatához, az okostelefont csatlakoztatni kell Bluetooth segítségével ⇨ 85.

Használat


A hangfelismerés funkció bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a kormánykeréken míg a beszéd felismerés folyamat elindul.

A hangüzenetek hangerejének beállítása

Forgassa a vezérlőpanel  gombját vagy nyomja felfelé (hangerő növelése)  vagy lefelé (hangerő csökkentése)  a hangerő gombot a kormánykeréken.

A hangfelismerés funkció kikapcsolása

Nyomja meg a kormánykeréken lévő -t. A beszéd felismerési folyamat befejeződik.

Telefon

Általános információ	84
Bluetooth csatlakozás	85
Vészhívás	87
Működtetés	87
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések	90

Általános információ

A Telefon funkció lehetővé teszi, hogy mobiltelefonjával a gépkocsi hangszóróin és mikrofonján keresztül folytasson beszélgetéseket, és hogy a mobiltelefon legfontosabb funkcióit az Infotainment rendszeren keresztül használhassa. A Telefon funkció használatához a mobiltelefon Bluetooth kapcsolaton keresztül kell csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez.

Nem minden mobiltelefon támogatja a Telefon funkció valamennyi működését. A lehetséges működések függenek az adott mobiltelefontól és a mobilszolgáltatótól. További információk a mobiltelefon használati útmutatóiban találhatóak, illetve a mobilszolgáltatótól szerezhetők meg.

Fontos tudnivalók a kezelésről és a közlekedésbiztonságról

Figyelmeztetés

A mobiltelefonok hatással vannak a környezetre. Emiatt biztonsági szabályok és irányelvek kerültek kidolgozásra. A telefon funkció használata előtt tisztában kell lennie a vonatkozó irányelvekkel.

Figyelmeztetés

A kihangosító készülék vezetés közben történő használata veszélyes lehet, mert telefonálás közben csökken a koncentráció. A kihangosító készülék használata előtt parkoljon le a gépkocsival. Mindig tartsa be annak az országnak az előírásait, ahol éppen tartózkodik.

Továbbá ne felejtse el betartani az adott területen érvényes speciális helyi előírásokat, és mindig kapcsolja ki a mobiltelefont, ha tilos a mobiltelefon használata,

vagy ha a mobiltelefon interferenciát okoz, illetve bármilyen veszélyes helyzet adódik.

Bluetooth

A Telefon funkciót a Bluetooth Special Interest Group (SIG) tanúsította.

További információ a műszaki adatokról a <http://www.bluetooth.com> webcímen található

Bluetooth csatlakozás

A Bluetooth szabvány a vezeték nélküli kapcsolatokat egységesíti pl. egy mobiltelefon és egy másik eszköz között. Olyan adatok továbbíthatók vele, mint a telefonkönyv, a híváslisták, a hálózati szolgáltató neve és a térerő. A telefon típusától függően nem minden funkció működik.

Bluetooth eszköz párosítása

Kapcsolja be a Bluetooth eszköz Bluetooth funkcióját. Bővebb információért lásd a Bluetooth eszköz használati utasítását.

Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki az **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget, majd utána nyomja meg az **OK** gombot.

Válassza ki a **Search for a device (Egy eszköz keresése)** lehetőséget és nyomja meg az **OK** gombot. Az eszköz észlelésekor a **Devices detected (Észlelt eszközök)** lista megjelenik.

- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) támogatott: Erősítse meg az Infotainment rendszer és a Bluetooth eszköz üzeneteit.
- Ha az SSP (Biztonságos egyszerű párosítás) nem támogatott: Az Infotainment rendszerben: egy üzenet jelenik meg azt kérve, hogy adjon meg egy PIN-kódot a Bluetooth

eszközén. A Bluetooth eszközön: adja meg a PIN-kódot és erősítse meg a bevitelt.

Az eszköz automatikusan csatlakozik. A kijelző felső sorában a Bluetooth szimbólum megváltozik: A szimbólum **X** jele megszűnik és a ✱ látható.

Megjegyzés

A mobiltelefonjának telefonkönyve automatikusan letöltődik. A telefonkönyv bejegyzések megjelenési sorrendje különböző lehet az Infotainment rendszer és a mobiltelefon kijelzőjén.

Ha a Bluetooth csatlakozási művelet sikeresen megtörtént: ha másik Bluetooth eszköz volt korábban csatlakoztatva az Infotainment rendszerhez, az az eszköz most le van csatlakoztatva a rendszerről.

Ha a Bluetooth-kapcsolat hibás: kezdje el ismét a fent leírt műveletet vagy tanulmányozza a Bluetooth eszköz használati utasítását.


Másik párosított eszköz csatlakoztatása

Kapcsolja be a Bluetooth eszköz Bluetooth funkcióját. Bővebb információért lásd a Bluetooth eszköz használati utasítását.

Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki az **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget, majd utána nyomja meg az **OK** gombot.

Válassza a **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** lehetőséget és nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az Infotainment rendszerrel párosított összes Bluetooth eszköz listája.

Megjegyzés

Az Infotainment rendszerhez jelenleg csatlakoztatott Bluetooth eszközt a  jelzi.


A csatlakozás létrehozásához válassza ki a kívánt eszközt és nyomja meg az **OK** gombot.

Egy eszköz leválasztása

Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki az **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget, majd utána nyomja meg az **OK** gombot.

Válassza a **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** lehetőséget és nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az Infotainment rendszerrel párosított összes Bluetooth eszköz listája.

Megjegyzés

Az Infotainment rendszerhez jelenleg csatlakoztatott Bluetooth eszközt a  jelzi.

Válassza ki a jelenleg az Infotainment rendszerhez csatlakoztatott eszközt.

Nyomja meg a **OK** lehetőséget a kiválasztás megerősítéséhez.

Válassza ki a **Disconnect telephone (Telefon lecsatlakoztatása)** menüpontot.


Az eszköz leválasztásához válassza a **Yes (Igen)** lehetőséget és nyomja meg az **OK** gombot.

Párosított eszköz eltávolítása

Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki az **Connections (Kapcsolatok)** lehetőséget, majd utána nyomja meg az **OK** gombot.

Válassza ki a **Connections management (Csatlakoztatások kezelése)** menüpontot. Megjelenik az Infotainment rendszerrel párosított összes Bluetooth eszköz listája.

Megjegyzés

Az Infotainment rendszerhez jelenleg csatlakoztatott Bluetooth eszközt a  jelzi.

Válassza ki a kívánt eszközt és nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez.

A párosított eszköz eltávolításához válassza a **Delete connection (Kapcsolat törlése)** lehetőséget és nyomja meg az **OK** gombot.

Vészhívás

▲ Figyelmeztetés

A kapcsolódás létrejötte nem minden esetben garantálható. Ezért életbevágóan fontos kommunikáció esetén (pl. váratlan egészségügyi helyzetben) ne hagyatkozzon kizárólag a mobiltelefonra.

Egyes hálózatokban szükség lehet a mobiltelefonba megfelelően behelyezett érvényes SIM kártyára.

▲ Figyelmeztetés

Ne feledje hogy ilyen esetben is csak akkor tud hívásokat indítani és fogadni mobiltelefonjával ha a szolgáltató által lefedett területen tartózkodik és elégséges a térerő. Bizonyos körülmények között nem minden mobiltelefon hálózaton lehet vészhívást indítani; problémák jelentkezhetnek, amikor bizonyos hálózati

szolgáltatások és / vagy telefon funkciók aktívak. Erről a helyi mobilszolgáltatótól kérhet információt.

A segélyhívószám földrajzi területenként és országonként változhat. Kérjük, előzetesen tájékozódjon az adott régióra vonatkozó megfelelő segélyhívószámáról.

Segélyhívás indítása

Tárcsázza a segélyhívószámot (pl. **112**).

Létrejön a kapcsolat a segélyközponttal.

Válaszolja meg a segélyközpont munkatársai által feltett kérdéseket.

▲ Figyelmeztetés

Csak akkor fejezze be a hívást, ha a segélyközpont munkatársa erre kéri Önt.

Működtetés

Amint a Bluetooth kapcsolat létrejött mobiltelefonja és az Infotainment rendszer között, a telefon számos funkcióját az Infotainment rendszeren keresztül is működtetheti.

PI. hívást indíthat az Infotainment rendszeren keresztül a mobiltelefonban tárolt telefonszámokat használva, vagy módosíthatja is a telefonszámokat.

Miután létrejött a kapcsolat a mobiltelefon és az Infotainment rendszer között, megtörténik az adatátvitel a mobiltelefonról az Infotainment rendszerbe. Telefonmodellől függően ez eltarthat néhány percig. Ezen idő alatt a mobiltelefon csupán korlátozottan használható az Infotainment rendszeren keresztül.

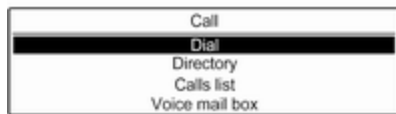
Megjegyzés

Nem minden mobiltelefon támogatja teljesen a telefon funkciót. Ezért a tényleges funkciók tartománya eltérhet az alább leírtaktól.

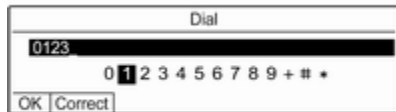
Telefonhívás kezdeményezése

Telefonszám manuális megadása

Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza a **Telephone (Telefon)** lehetőséget és utána válassza a **Call (Hívás)** lehetőséget.



Válassza ki a **Dial (Tárcsázás)** menüpontot.



Vigye be a kívánt számot: Válassza ki a kívánt számjegyeket és erősítsen meg minden egyes számjegyet az **OK** segítségével.

A tárcsázás elindításához válassza a **OK** lehetőséget a kijelzőn.

A telefonkönyv használata

A telefonkönyv a kapcsolatok neveit és számait tartalmazza.

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Telephone (Telefon)** lehetőséget.

Válassza a **Call (Hívás)** lehetőséget és utána válassza a **Directory (Könyvtár)** lehetőséget.

A tárcsázás elindításához, gördítse végig a listát és válassza ki a kívánt bejegyzés nevét.

A híváslista használata

Minden bejövő, kimenő vagy elmulasztott hívás regisztrálásra kerül a listában.

Nyomja meg a **MENU** lehetőséget és utána válassza a **Telephone (Telefon)** lehetőséget.

Válassza a **Call (Hívás)** lehetőséget és utána válassza a **Calls list (Híváslista)** lehetőséget.

A tárcsázás elindításához, gördítse végig a listát és válassza ki a kívánt bejegyzést.

Kapcsolatok küldése egy mobilkészületről az Infotainment rendszernek

Bizonyos Bluetooth segítségével csatlakoztatott telefonokkal elküldheti a kapcsolatokat az Infotainment rendszer telefonkönyvének. Az ilyen módon importált kapcsolatok egy állandó telefonkönyvbe vannak elmentve, ami látható mindenki számára a telefoncsatlakozástól függetlenül.

Ebbe a telefonkönyvbe történő belépéshez nyomja meg a **MENU** gombot és utána válassza a **Telephone (Telefon)** lehetőséget.

Válassza ki a **Directory management (Könyvtárak kezelése)** menüpontot.

Ennek a telefonkönyvnek a menüje nem elérhető, ha üres.

A bejövő hívások automatikus tartása

Biztonsági okokból az Infotainment rendszer alapértelmezés szerint minden bejövő hívást tartásba helyez.

Ennek a funkciónak a bekapcsolásához, nyomja meg a **MENU** gombot és utána válassza a **Telephone (Telefon)** lehetőséget.



Válassza a **Telephone management (Telefon kezelése)** lehetőséget és utána válassza a **Telephone parameters (Telefon paramétere)** lehetőséget.

A **Automatic on hold (Automatikusan tartásra)** funkció bekapcsolásához nyomja meg az **OK** lehetőséget.

Bejövő telefonhívás

Ha a bejövő hívás idején valamilyen audio üzemmód, pl. rádió vagy CD mód működik, a rendszer némítja az érintett hangforrást, és a hívás befejeződéséig némán tartja.

A hívás fogadásához válassza a **Yes (Igen)** lehetőséget a kijelzőn megjelenő üzenetben.

Egy hívás elutasításához válassza a **No (Nem)** lehetőséget a kijelzőn megjelenő üzenetben vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a **✓** gombot a kormánykeréken.

Egy bejövő hívás tartásához válassza a **On hold (Tartásban)** lehetőséget a kijelzőn megjelenő üzenetben.

Második bejövő telefonhívás

Ha egy második telefonhívás érkezik egy folyamatban lévő hívás alatt, egy üzenet jelenik meg.

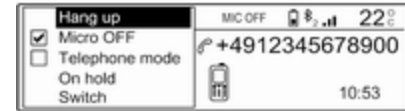
A második hívás fogadásához és a folyamatban lévő hívás befejezéséhez: válassza a **Yes (Igen)** lehetőséget a kijelzőn megjelenő üzenetben.

A második hívás elutasításához és a folyamatban lévő hívás folytatásához: válassza a **No (Nem)** lehetőséget a kijelzőn megjelenő üzenetben.

Telefonhívás közben használható funkciók

Egy folyamatban lévő hívás alatt használhatja a szövegfüggő menünek a funkcióit.

Nyomja meg az **OK** gombot a szövegfüggő menü megnyitásához.



A hívás befejezéséhez válassza a **Hang up (Megszakítás)** lehetőséget.

A mikrofon kikapcsolásához, kapcsolja be a **Micro OFF (Mikro KI)** lehetőséget. A mikrofon bekapcsolásához szüntesse meg a **Micro OFF (Mikro KI)** kiválasztását.

A hívásnak a telefonra küldéséhez (például amikor elhagyja a járművet miközben folytatja a beszélgetést), kapcsolja be a **Telephone mode (Telefon mód)** lehetőséget. A hívásnak az Infotainment rendszerre küldéséhez, szüntesse meg a **Telephone mode (Telefon mód)** kiválasztását.

A hívás tartásához válassza a **On hold (Tartásban)** lehetőséget egy folyamatban lévő hívás alatt. Ha egy hívás tartásra került, a **On hold**

(Tartásban) menüpont **Resume (Folytatás)**-ra változik. Egy tartásban lévő híváshoz visszatéréshez válassza a **Resume (Folytatás)** lehetőséget.

A két hívás közötti váltáshoz válassza a **Switch (Kapcsolás)** lehetőséget.

Mobiltelefonok és rádió adó-vevő (CB) berendezések

Beszerelesi és kezelési útmutatás

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának utasításait be kell tartani. Ennek elmulasztása érvénytelenítheti a gépkocsi típusbizonyítványát (95/54/EK EU direktíva).

A zavartalan működés előfeltételei:

- Szakszerűen felszerelt külső antenna a lehető legjobb vétel érdekében.
- Maximum 10 wattos adásteljesítmény.
- A telefon megfelelő helyre történő szakszerű beszerelése; vegye figyelembe a vonatkozó megjegyzést a Kezelési útmutató **Légzsákrendszerek** című fejezetében.

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 W-nál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan.

Külső antenna nélküli, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot.

Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még autós kihangosító készlet használata esetén is elvonhatják a figyelmet a forgalomról.

Figyelmeztetés

A fenti mobiltelefon-szabványoktól eltérő mobiltelefonok és adó-vevő berendezések csak külső antennával használhatók.

Figyelem!

Mobiltelefon vagy rádió adó-vevő berendezés (CB) használata külső antenna nélkül zavart okozhat a gépkocsi elektronikus vezérlésében, kivéve, ha a fenti utasításokat betartják.

Tárgymutató

A	
A Bluetooth-zene bekapcsolása...	82
A CD-lejátszó bekapcsolása.....	77
A kezelőszervek áttekintése.....	62
Alapvető műveletek.....	68
A rádió bekapcsolása.....	73
Automatikus hangerő.....	69
Automatikus hangerő állítás.....	69
Az infotainment rendszer bekapcsolása.....	65
Az Infotainment rendszert bekapcsolása.....	65
Az USB funkció bekapcsolása....	78
Á	
Állomáskeresés.....	73
Általános információ.....	81, 83, 84
Általános információk.....	77, 78
Bluetooth zene.....	81
Infotainment rendszer.....	60
Telefon.....	84
USB-csatlakozó.....	78
B	
Balance.....	69
Bass.....	69
Bluetooth	
Bluetooth zene.....	81
Bluetooth-kapcsolat.....	85
Telefon.....	87
Bluetooth csatlakozás.....	85
Bluetooth zene	
Általános információk.....	81
Bekapcsolás.....	82
Előfeltételek.....	82
Kezelés.....	82
C	
CD-lejátszó.....	77
CS	
Csengőhang	
A csengőhang kiválasztása.....	87
D	
DAB.....	75
Dátum	
beállítás.....	71
Digitális rádióadás.....	75
Dinamikus audio illesztés.....	75
E	
Elosztás.....	69
GY	
Gyári alapértelmezett beállítások.	71
H	
Hang.....	69
Hangerő	
A hangerő beállítása.....	65
Némítás.....	65
Hangfelismerés.....	83

Hangfelismerő rendszer.....	83
Hangszínszabályozó.....	69
Hangzás és hangerő beállítások..	69
Használat.....	65, 73, 77, 83
Bluetooth zene.....	82
CD.....	77
Infotainment rendszer.....	65
Menü.....	68
Rádió.....	73
Telefon.....	87
USB-csatlakozó.....	78
Hívás	
Bejövő telefonhívások.....	87
Hívás közben használható funkciók.....	87
Telefonhívás kezdeményezése	87
Híváslista.....	87
Hullámsáv kiválasztása.....	73

I

Idő	
beállítás.....	71
Idő és dátum beállítása.....	71
Infotainment vezérlőpanel.....	62

K

Kezelés	
Bluetooth zene.....	82
CD.....	77
Infotainment rendszer.....	65
Menü.....	68

Rádió.....	73
Telefon.....	87
USB-csatlakozó.....	78
Kezelőszervek	
Infotainment rendszer.....	62
Kormánykerék.....	62
Telefon.....	84
Kijelző	
automatikus görgetés bekapcsolása.....	71
egységek beállítása a hőmérséklethez és az üzemanyag fogyasztáshoz.....	71
fényerő beállítása.....	71
nyelv módosítása.....	71
Kijelző nyelv módosítása.....	71
Közlekedési hírek.....	74
Közlekedési hírek kizárása.....	74

L

Lopásvédelmi funkció	61
----------------------------	----

M

Mentett hangfájlok lejátszása.....	78
Menük kezelése.....	68
Mobiltelefonok és rádió adó- vevő (CB) berendezések	90
Működtetés.....	82, 87

N

Némítás.....	65
--------------	----

R**Rádió**

Állomás hangolása.....	73
Állomás keresése.....	73
Bekapcsolás.....	73
DAB beállítás.....	75
Digitális rádióadás (DAB).....	75
Dinamikus audio illesztés.....	75
Használat.....	73
Hullámsáv kiválasztása.....	73
Közlekedési hírek.....	74
Rádiós adatrendszer (RDS).....	74
Rádiós közlekedési hírszolgáltatás.....	74
Sávválasztás.....	75
Rádiós adatrendszer	74
Rádiós közlekedési hírszolgáltatás.....	74
RDS.....	74
Rendszerbeállítások.....	71

SZ

Személyes beállítások.....	71
Szoftver frissítés.....	71

T**Telefon**

A csengőhang kiválasztása.....	87
Általános információk.....	84
Bejövő telefonhívások.....	87
Bekapcsolás.....	87

Bluetooth.....	84
Bluetooth-kapcsolat.....	85
Egy telefonszám tárcsázása.....	87
Fontos információ.....	84
Hívás közben használható funkciók.....	87
Híváslista.....	87
Kezelőszervek.....	84
Telefonkönyv.....	87
Vészhívások.....	87
Telefonkönyv.....	87
Treble.....	69

U

USB-csatlakozó

Az USB eszköz csatlakoztatása	78
Az USB eszköz eltávolítása.....	78
Általános információk.....	78
Bekapcsolás.....	78
Fontos információ.....	78
Kezelés.....	78
USB menü.....	78
USB menü.....	78

V

Vészhívás.....	87
----------------	----

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

A jelen kiadványban szereplő információ az alább megadott dátumtól hatályos. Az Opel Automobile GmbH fenntartja a gépjárművek műszaki jellemzőinek, adatainak és kivitelezésének jelen kiadványban szereplő információira vonatkozó változtatásának, valamint a kiadvány változtatásának jogát.

Kiadás: június 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatva.

ID-OCBEILSE1806-hu

